

# Thuraya X5-Touch

## Guide d'utilisation



# Table des matières

## Bases

- 3 Avant de commencer
- 8 Disposition et fonctions de l'appareil
- 10 Icônes de notification
- 11 Batterie
- 13 Cartes SIM
- 16 Allumage et connexion au réseau
- 18 Téléphone
- 26 Contacts
- 31 Messages
- 32 Carte mémoire (carte microSD)

## Applications et caractéristiques

- 34 Installer ou désinstaller des applications
- 35 Navigation
- 40 SOS
- 42 Localisation
- 47 Autres applications

## Paramètres

- 48 Wi-Fi
- 48 Bluetooth
- 48 NFC
- 49 Services de données
- 57 Affichage
- 58 Mise à jour logicielle
- 59 Bouton multifonction
- 59 Capture d'écran

## Appendice

- 60 Entretien de votre Thuraya X5-Touch
- 61 Dépannage
- 65 Codes abrégés Thuraya
- 67 Bandes de fréquence
- 67 Caractéristiques
- 68 Certification/Conformité/Garantie

# Bases

## Avant de commencer

Le X5-Touch est un téléphone satellite et GSM avec une capacité double SIM. Veuillez vous familiariser avec les mesures de sécurité ainsi que des instructions destinées à l'utilisateur de ce manuel avant de commencer à vous servir de votre Thuraya X5-Touch. Cela vous aidera à utiliser au mieux votre téléphone.

### Pour votre sécurité

Les instructions suivantes vous aideront à utiliser votre Thuraya X5-Touch en toute sécurité.



#### ALLUMER LE TÉLÉPHONE EN TOUTE SÉCURITÉ

N'allumez pas le téléphone dans des endroits où l'utilisation de téléphones sans fil est interdite ou lorsque cela pourrait causer des interférences ou être source de danger.



#### ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE DANS LES HÔPITAUX

Dans un hôpital, respectez toutes les restrictions qui sont recommandées. Éteignez le téléphone à proximité d'équipements médicaux.



#### LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EST LA PRIORITÉ

Obéissez à toutes les lois locales. Ayez toujours vos mains libres pour conduire votre véhicule. Lorsque vous conduisez, la sécurité routière doit être votre première préoccupation.



#### ÉTEINDRE LE TÉLÉPHONE DANS UN AVION

Respectez toutes les restrictions. Les appareils sans fil peuvent causer des interférences nuisibles aux systèmes de communication et de navigation des avions.



#### ÉVITEZ UNE PERTE AUDITIVE POTENTIELLE

Afin d'éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.

## Accessoires d'origine

Utilisez uniquement des accessoires Thuraya homologués pour votre téléphone.

- Veuillez avoir connaissance des dangers lors de l'utilisation d'accessoires non certifiés par Thuraya. Des caractéristiques électriques différentes peuvent endommager votre Thuraya X5-Touch, et de tels accessoires pourraient annuler la garantie de votre appareil et pourraient s'avérer dangereux.
- Seul un personnel qualifié est autorisé à installer ou réparer ce produit.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Court-circuiter les bornes pourrait endommager la batterie ou l'objet mis en contact.
- N'exposez pas le téléphone à des températures dépassant les 90 °degrés Celsius.

### Attention

- RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE DE BATTERIE INCORRECT.
- VEUILLEZ JETER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
- UTILISEZ SEULEMENT DES CHARGEURS, DES BATTERIES ET DES CÂBLES APPROUVÉS PAR THURAYA. DES CHARGEURS OU DES CÂBLES NON APPROUVÉS PEUVENT CAUSER UNE EXPLOSION DE LA BATTERIE OU DES DOMMAGES À L'APPAREIL.
- TOUTE CONNEXION INCORRECTE DU CHARGEUR PEUT CAUSER DE GRAVES DOMMAGES À L'APPAREIL. TOUS DOMMAGES CAUSÉS PAR UN MAUVAIS USAGE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.
- EN AVION, ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL SOIT HORS TENSION DURANT LE DÉCOLLAGE ET L'ATTERRISSAGE. APRÈS LE DÉCOLLAGE, VOUS POUVEZ UTILISER L'APPAREIL EN MODE AVION SI CELA EST AUTORISÉ PAR LE PERSONNEL DE L'AÉRONEF.

## Entretien de votre Thuraya X5-Touch

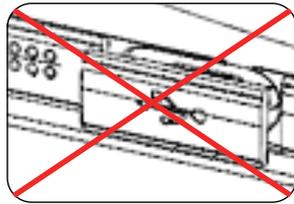
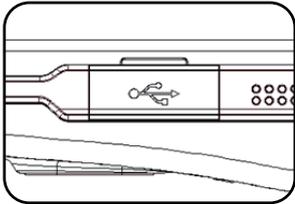
Les suggestions ci-dessous vous aideront à entretenir votre téléphone en bon état et à préserver la couverture de votre garantie.

- Si votre appareil est mouillé à l'intérieur, retirez immédiatement la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de l'insérer à nouveau. Les liquides ou l'humidité peuvent contenir des minéraux capables d'endommager les circuits électroniques.
- N'utilisez pas et ne conservez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux ou sales. Ses pièces amovibles ainsi que ses composants électroniques pourraient être endommagés.
- Ne conservez pas l'appareil dans des endroits très chauds. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie de l'appareil et endommager les batteries.
- Ne conservez pas l'appareil dans des endroits très froids. Lorsque l'appareil retourne à sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les plaquettes à circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil d'une autre façon que celle expliquée dans ce guide.
- Les antennes, modifications ou accessoires non autorisés pourraient endommager l'appareil et enfreindre les réglementations s'appliquant aux appareils radio.

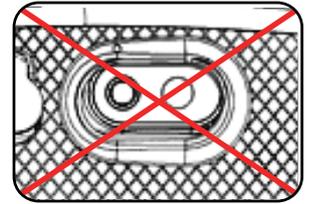
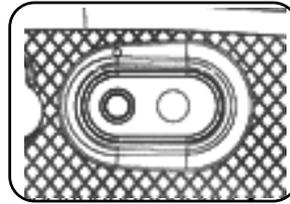
## Précautions pour le Thuraya X5-Touch

Votre Thuraya X5-Touch est classé IP67, ce qui signifie qu'il est étanche contre la poussière et submersible dans l'eau jusqu'à 1 mètre. Pour garantir une protection adéquate, assurez-vous que les pièces suivantes sont correctement installées :

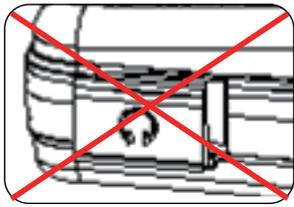
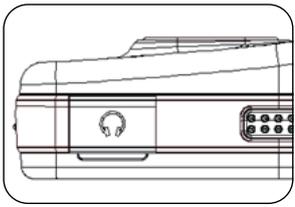
- Cache USB



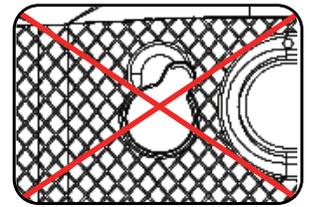
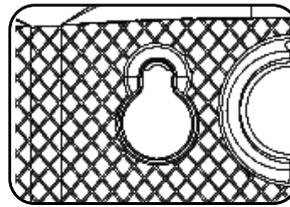
- Couvercle de batterie



- Couvercle de prise pour écouteurs



- Couvercle de prise pour l'antenne



Si ces pièces ne sont pas installées correctement, de l'eau ou de la poussière pourraient pénétrer à l'intérieur et provoquer un dysfonctionnement.

Le classement IP de l'appareil ne le rend pas résistant à toutes sortes de liquides. L'eau sous pression et l'eau salée/de mer peuvent endommager le téléphone, même avec un classement IP élevé.

## Déballage de votre Thuraya X5-Touch

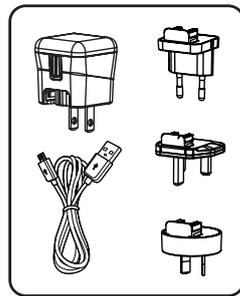
Votre emballage contient les éléments suivants :



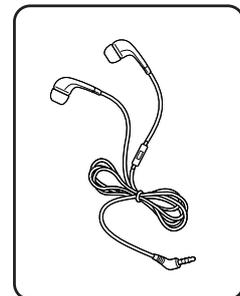
Combiné



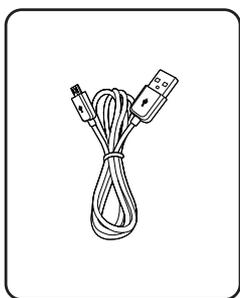
Batterie



Chargeur de voyage



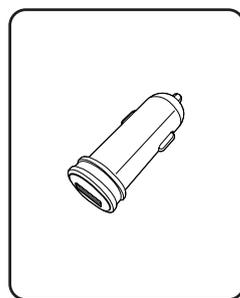
Casque



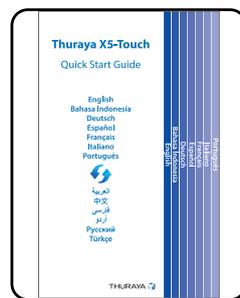
Câble de données  
USB-C



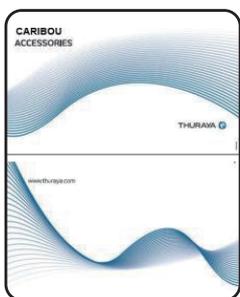
Disque USB



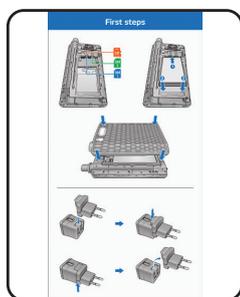
Chargeur pour  
voiture



Guide de démarrage  
rapide



Accessoires carte



Fiche d'information



*Accessoires en option :  
Adaptateur USB-C*

*Si vous voulez utiliser un chargeur Micro-USB  
externe*



- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires auprès de votre détaillant Thuraya local. Assurez-vous qu'ils soient compatibles avec l'appareil avant tout achat.
- Utilisez des accessoires approuvés par Thuraya seulement. L'usage d'accessoires non approuvés peut causer des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.

# Disposition et fonctions de l'appareil





Des problèmes de connectivité et une consommation excessive de la batterie peuvent survenir dans les situations suivantes :

- Si vous collez des autocollants métalliques sur la zone de l'antenne de l'appareil
- Si vous posez une coque d'appareil fabriquée avec des matériaux métalliques sur l'appareil
- Si vous couvrez la zone de l'antenne de l'appareil avec vos mains ou d'autres objets tout en utilisant certaines fonctionnalités, telles que les appels ou la connexion de données mobiles

# Icônes de notification

| Icône   | Signification                     | Icône   | Signification   |
|---|-----------------------------------|---|---|
|    | Force du signal du réseau         |    | Envoi de fichiers   |
|    | Aucun signal                      |    | Téléchargement de fichiers  |
|    | Wi-Fi                             |    | Radio FM  |
|    | Réseaux Wi-Fi disponibles         |    | Capture d'écran   |
|    | Point d'accès Wi-Fi personnel     |    | Niveau de batterie  |
|    | Bluetooth                         |    | Niveau de batterie faible ou température de batterie trop élevée/faible |
|    | Pas de carte SIM                  |    | Écouteurs connectés   |
|   | Carte SD                          |  | Diffusion   |
|  | Appel en cours                    |  | Utilisation des services de localisation                                |
|  | Appel en attente                  |  | Vibration   |
|  | Interdiction d'appel active       |  | Alarmes seulement ou Priorité seulement                                 |
|  | Transfert d'appel actif avec SIM1 |  | Mode silence total  |
|  | Transfert d'appel actif avec SIM2 |  | Mode avion  |
|  | Appel manqué                      |  | Mode économie de données  |
|  | Haut-parleur                      |  | Alarme  |
|  | Appel en sourdine                 |  | Minuterie   |
|  | Appel d'urgence                   |  | Chronomètre   |
|  | Appel par fax                     |  | GmPRS actif   |
|  | Nouveau SMS ou MMS                |  | Appel de données satellite commuté par circuit                          |
|  | SMS/MMS non envoyé/reçu           |   |   |
|  | Câble USB inséré                  |   |   |

# Batterie

## Chargement de la batterie

Chargez la batterie avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.



Pour économiser de l'énergie, débranchez le chargeur de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

- 1 Connectez le câble USB-C au chargeur de voyage.
- 2 Branchez le câble dans la prise USB-C de l'appareil.
- 3 Branchez le chargeur de voyage dans une prise secteur.
- 4 Une fois la charge complète, débranchez le câble de l'appareil. Ensuite, débranchez le chargeur de la prise secteur.



## Option : Charge rapide

L'appareil comporte une fonctionnalité de charge rapide intégrée. Vous pouvez charger la batterie plus rapidement lorsque l'appareil est hors tension ou que son écran est éteint.

### À propos de la charge rapide

- La charge rapide utilise une technologie de recharge de batterie qui recharge la batterie plus rapidement en augmentant la puissance de charge. L'appareil est compatible avec Qualcomm Quick Charge 3.0.
- Pour utiliser la charge rapide sur votre appareil, connectez-le à un chargeur de batterie compatible avec la charge rapide adaptative ou Quick Charge 3.0.



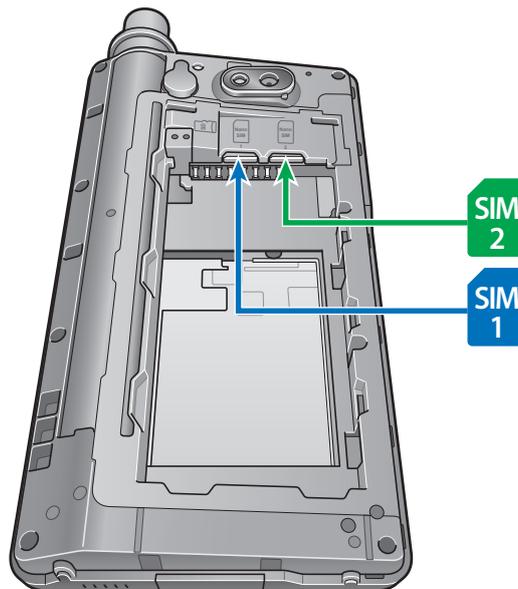
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonctionnalité de charge rapide intégrée lorsque vous chargez la batterie à l'aide d'un chargeur de batterie standard.
- Si l'appareil chauffe ou que la température de l'air ambiant augmente, il se peut que la vitesse de charge diminue automatiquement. Il s'agit d'une condition de fonctionnement normale afin d'empêcher d'endommager l'appareil.

# Cartes SIM

La capacité double SIM du vous permet d'insérer des cartes nano SIM pour les services par satellite et les services GSM.



Le téléphone peut être utilisé avec une ou deux cartes SIM, dans l'emplacement SIM 1, dans l'emplacement pour SIM 2, ou dans les deux.



## Insertion de la carte SIM

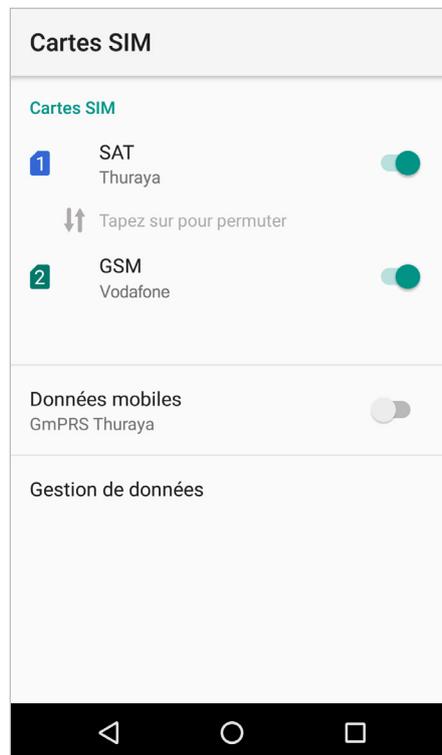
- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie et retirez la batterie
- 2 Insérez la carte SIM SAT dans l'emplacement SIM1 avec les contacts dorés vers le bas. La carte SIM GSM peut être insérée dans l'emplacement SIM 2. Les cartes SIM ont été insérées complètement lorsque vous entendez un clic.



Pour enlever les cartes SIM, poussez-les davantage jusqu'à ce que vous entendiez à nouveau un clic, puis tirez-les pour les sortir.

## Paramètres de carte SIM

Activez votre SIM SAT, SIM GSM ou les deux et personnalisez les paramètres des cartes SIM.



### Activer et désactiver les SIM

En appuyant sur l'icône  à côté de SAT et GSM, la SIM SAT, la SIM GSM ou les deux peuvent être activées et désactivées.

## Permutation de réseaux

En appuyant sur l'icône  Tap to swap, les cartes SIM SAT et GSM peuvent être permutées sans physiquement les permuter dans les emplacements SIM. Par exemple, si vous avez une carte SIM Thuraya dans SIM1 réglée sur SAT, et une carte SIM Vodafone dans SIM2 réglée sur GSM, vous pouvez les permuter de sorte que la carte SIM Thuraya soit utilisée pour les services GSM et la carte SIM Vodafone soit utilisée pour les services SAT. Cela s'avère particulièrement utile si vous avez une seule carte SIM GSM et que vous souhaitez l'utiliser parfois pour des services GSM et d'autres fois pour de l'itinérance en mode satellite.



La permutation des cartes SIM à l'aide de cette méthode nécessite un redémarrage du téléphone.

## Choisir la SIM des données

En appuyant sur l'icône  à côté des données mobiles, les données mobiles peuvent être activées et désactivées.

Choisissez si vous souhaitez utiliser le Thuraya GmPRS ou la 4G/3G/2G terrestre en appuyant sur la partie indiquant « Données mobiles ».

# Allumage et connexion au réseau

## Mise sous et hors tension de l'appareil

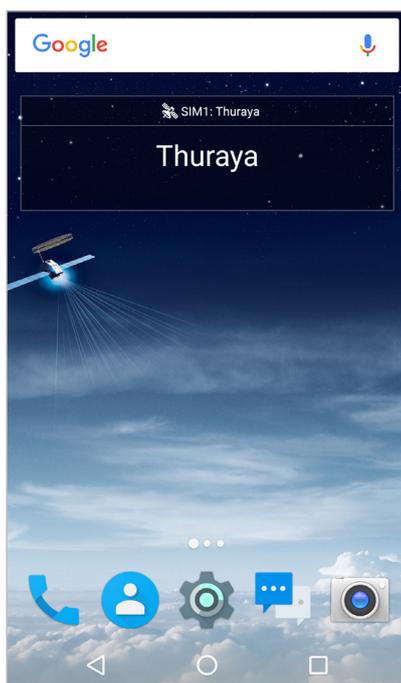
Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt pendant quelques secondes pour mettre l'appareil sous tension.

Lorsque vous mettez votre appareil sous tension pour la première fois après avoir effectué une réinitialisation des données, suivez les instructions à l'écran pour configurer votre appareil.

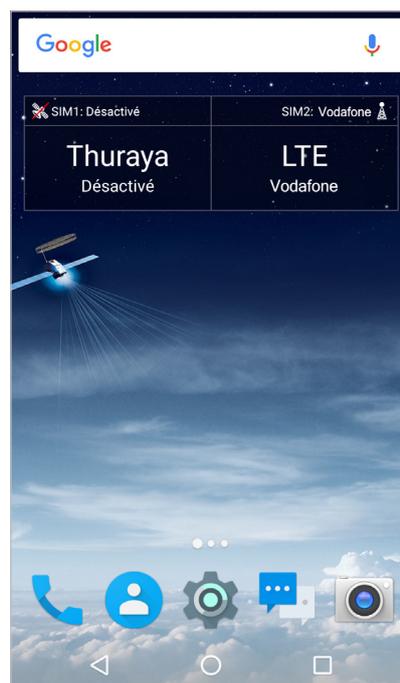
Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt puis appuyez sur **Arrêt**.

## Connexion au réseau

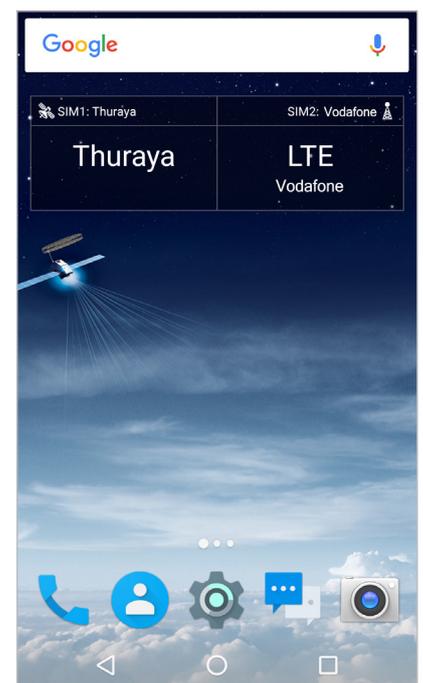
Lorsque le Thuraya X5-Touch est allumé, le téléphone recherchera le réseau et obtiendra les informations de localisation. Lors de l'enregistrement réussi sur le réseau, le téléphone affiche les informations sur l'écran d'accueil en fonction de votre mode de réseau choisi. Lorsque vous utilisez le téléphone en mode satellite, veillez à ce que l'antenne SAT soit complètement déployée et à ce que vous ayez une vue dégagée vers le satellite, qui ne soit pas obstruée par des bâtiments élevés, des arbres ou des montagnes. L'antenne SAT n'a pas besoin d'être déployée lors de l'utilisation du téléphone en mode GSM.



SAT uniquement



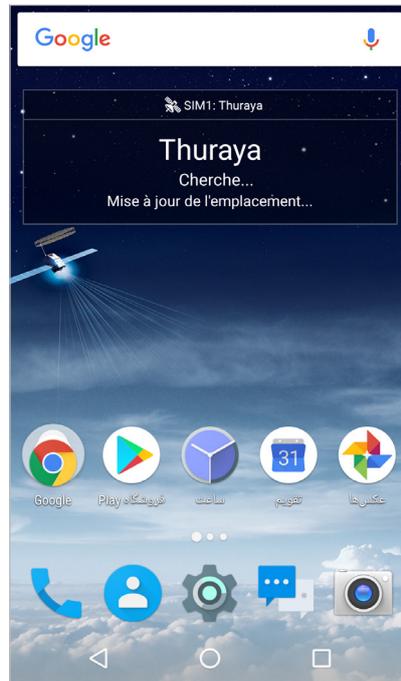
GSM uniquement



SAT et GSM

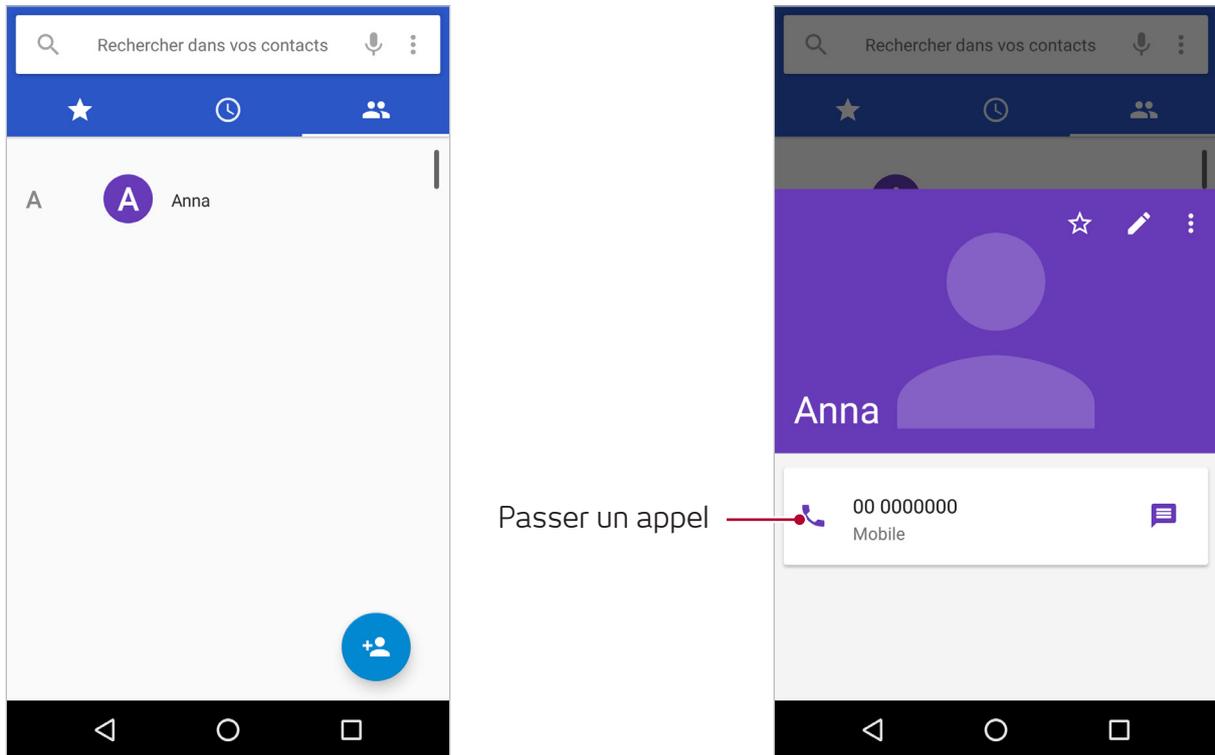


Si « Mise à jour de l'emplacement... » clignote dans le widget avec l'icône du signal satellite dans la barre de notification, le téléphone doit encore recevoir des informations de localisation nécessaires à l'utilisation en mode satellite. Une fois que « Mise à jour de l'emplacement... » disparaît et que le clignotement cesse, vous serez en mesure de passer/recevoir des appels ou d'envoyer/recevoir des messages en mode satellite.

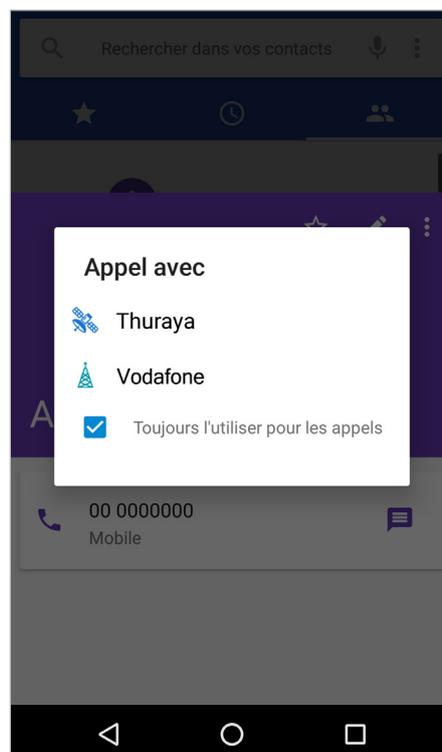




- Pour appeler un contact, appuyez sur l'icône , sélectionnez ou recherchez le contact et appuyez sur l'icône  pour l'appeler.



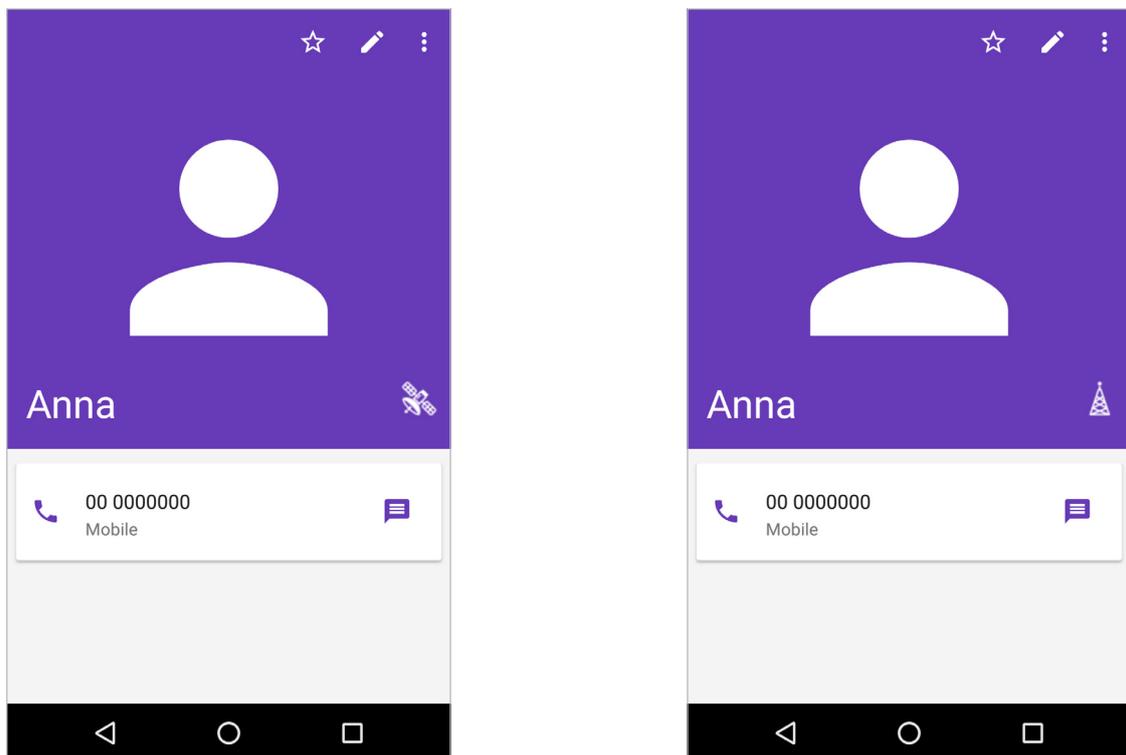
Choisissez si vous voulez passer un appel SAT ou un appel GSM. En cochant la case **Toujours l'utiliser pour les appels**, vous pouvez faire en sorte que tous les appels futurs vers le contact soient passés à l'aide du réseau choisi.



Pour vérifier ou modifier le réseau désigné pour appeler un contact :

- 1 Lancez l'application **Contacts**.
- 2 Sélectionnez le contact dans la liste des contacts.

Si vous voyez  ou  à côté du nom du contact, il a été réglé pour toujours utiliser le réseau spécifié pour appeler ce contact. Si aucun réseau n'a été réglé, il n'y a pas d'icône, et le contact est appelé en fonction de votre sélection.



Pour modifier le réglage actuel, appuyez sur  ou  et sélectionnez l'option préférée.

## Utiliser la numérotation rapide

Attribuez des numéros à la numérotation rapide pour les appeler rapidement.

Pour régler un numéro en numérotation rapide, appuyez sur  → **Paramètres** → **Paramètres de numérotation rapide**, sélectionnez un numéro de numérotation rapide puis ajoutez un numéro de téléphone.

Pour appeler le numéro réglé, appuyez et maintenez le numéro de numérotation rapide correspondant sur le clavier.

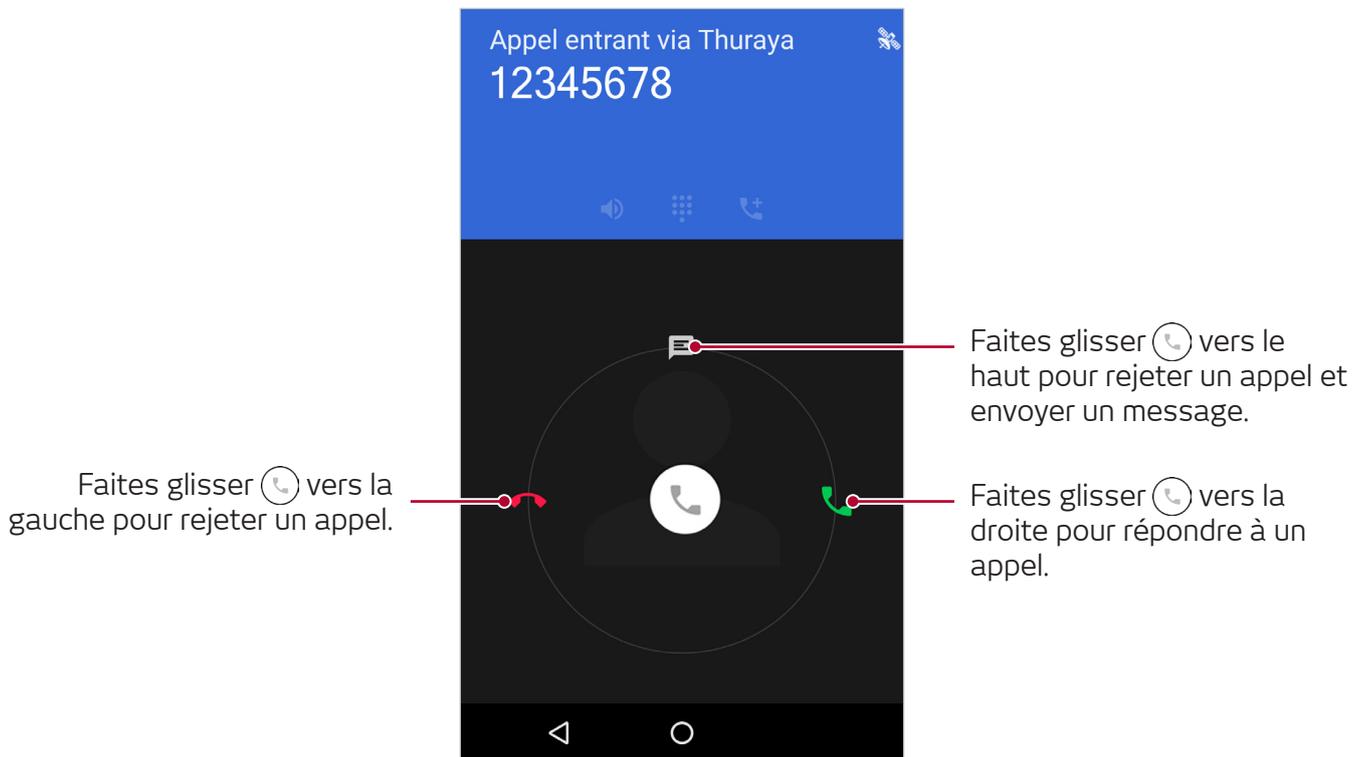
## Réception d'appels

### Répondre à un appel

Lors d'un appel entrant, maintenez et faites glisser  vers la droite du grand cercle.

### Rejeter un appel

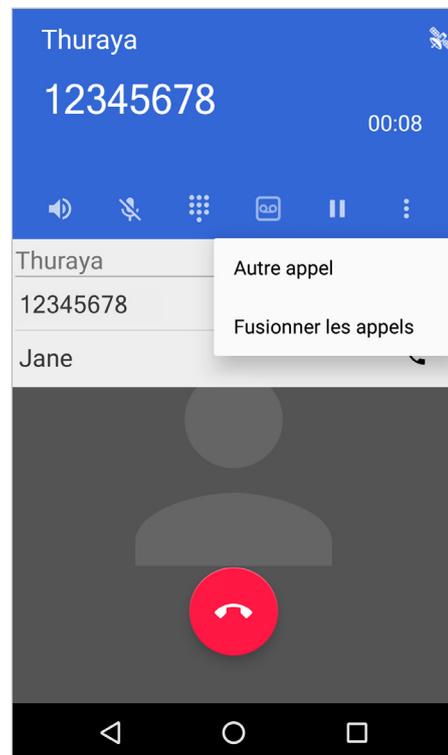
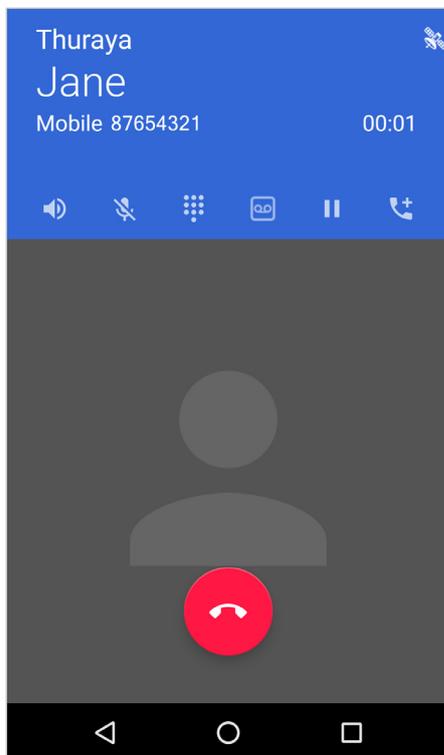
Lors d'un appel entrant, maintenez et faites glisser  vers la gauche du grand cercle. Pour rejeter un appel entrant et envoyer un message à l'appelant, faites glisser  vers le haut du grand cercle et sélectionnez le message à envoyer.



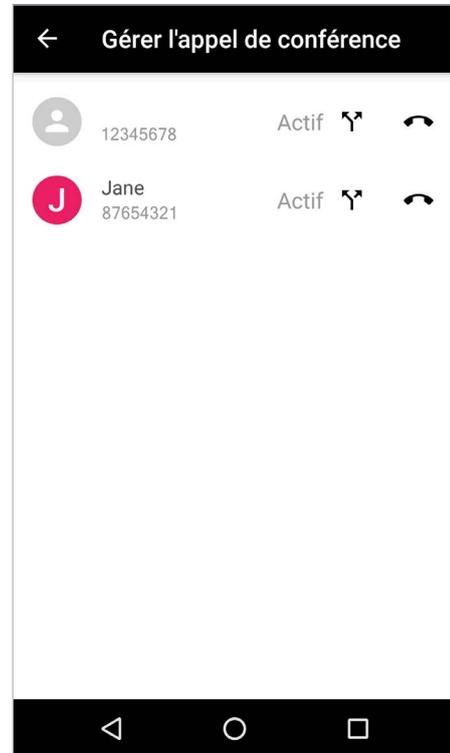
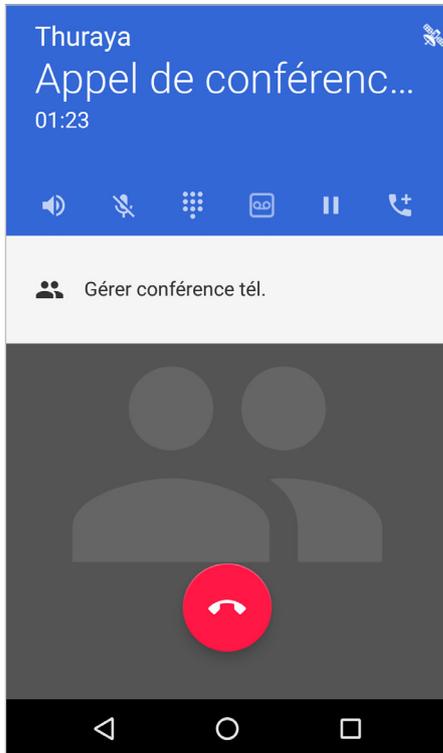
## Conférences téléphoniques

Lors d'un appel actif sur le Thuraya X5-Touch, vous pouvez passer des appels vers d'autres numéros et même fusionner plusieurs appels en cours en une conférence téléphonique.

- 1 Pendant un appel, appuyez sur l'icône  et entrez un numéro de téléphone ou sélectionnez un contact dans votre liste de contacts. Le premier appel est automatiquement mis en attente.
- 2 Pour ajouter le premier utilisateur dans la conférence téléphonique, appuyez sur l'icône  puis sélectionnez **Fusionner les appels**.



- 3 En appuyant sur **Gérer conférence tél** pendant la conférence téléphonique puis en appuyant sur l'icône , vous pouvez parler avec un utilisateur en privé. Tous les autres appels sont automatiquement mis en attente. Pour déconnecter un utilisateur précis, appuyez sur l'icône .



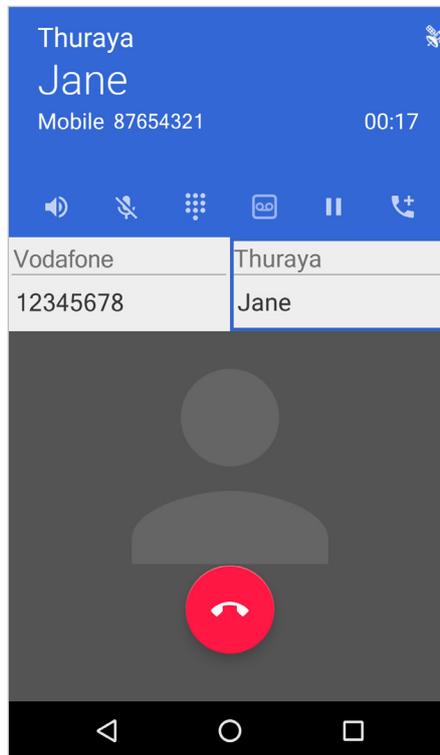
Vous pouvez inclure jusqu'à 6 utilisateurs dans la conférence téléphonique en répétant les étapes 1 et 2.



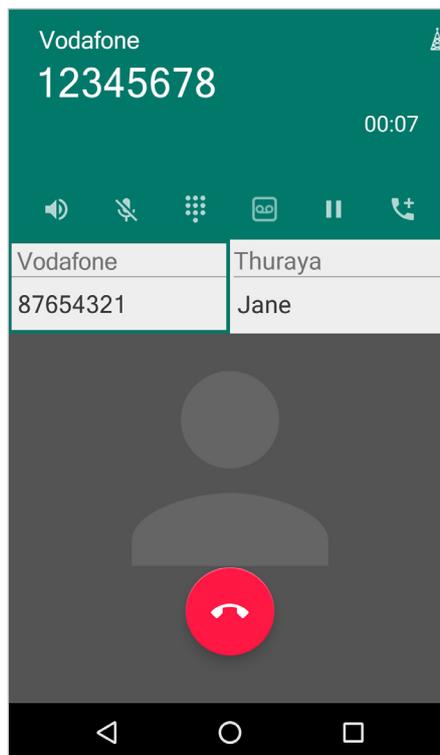
Les appels par satellite peuvent être mis en conférence uniquement avec d'autres appels par satellite, et les appels par GSM ne peuvent être mis en conférence qu'avec d'autres appels par GSM.

## Permutation entre appels

- Si vous êtes dans un appel SAT actif, votre écran d'appel sera **bleu**.



- Si vous êtes dans un appel GSM actif, votre écran d'appel sera **vert**.



Pour commuter entre des appels, cliquez sur le numéro de téléphone ou le nom de contact de la personne à qui vous souhaitez parler, et tous les autres appels seront automatiquement mis en attente.

## Options pendant des appels

Les actions suivantes sont disponibles :

-  : Activer ou désactiver le haut-parleur. En utilisant le haut-parleur, tenez le Thuraya X5-Touch à distance de vos oreilles.
-  : Mettre le microphone en sourdine de sorte que l'autre personne ne puisse pas vous entendre.
-  : Afficher ou masquer le clavier.
-  : Enregistrer un appel actif.
-  : Mettre en attente l'appel en cours.
-  : Numéroté un second appel. Le premier appel sera mis en attente. Lorsque vous aurez terminé le second appel, le premier appel reprendra.
-  : Terminer l'appel en cours.

# Contacts

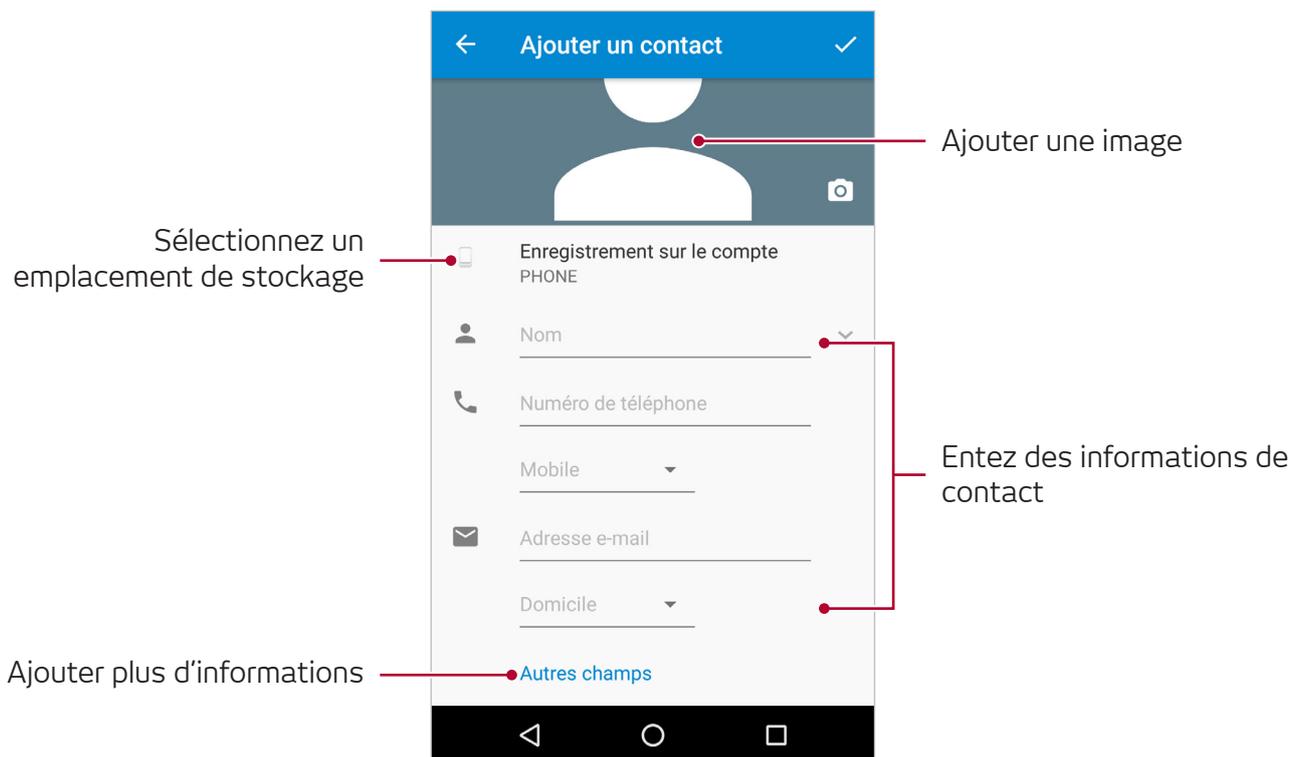
## Présentation

Créer de nouveaux contacts ou gérer des contacts sur votre Thuraya X5-Touch.

## Ajouter des contacts

### Créer un nouveau contact

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur , puis sélectionnez un emplacement de stockage.
- 2 Entrez les informations de contact.



Selon l'emplacement de stockage sélectionné, les types d'informations que vous pouvez sauvegarder varient.

- 3 Appuyez sur  pour enregistrer.

## Importer/Exporter des contacts

Ajoutez des contacts en les important depuis d'autres emplacements sur votre Thuraya X5-Touch ou sauvegardez les contacts en les exportant depuis le X5-Touch vers d'autres emplacements.

### Importer des contacts

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur  → **Importer/Exporter**.
- 2 Sélectionnez l'emplacement de stockage d'où importer les contacts.
- 3 Cochez les contacts à importer et appuyez sur **OK**.

### Exporter des contacts

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur  → **Importer/Exporter**.
- 2 Sélectionnez l'emplacement de stockage où exporter les contacts.
- 3 Cochez les contacts à exporter et appuyez sur **OK**.

## Recherche de contacts

Lancez l'application **Contacts**.

Utilisez l'une des méthodes de recherche suivantes :

- Faites défiler en haut ou en bas la liste de contacts.
- Faites glisser le doigt le long de l'index à droite de la liste des contacts pour la faire défiler rapidement.
- Appuyez sur  en haut de la liste des contacts puis entrez les informations de contact ou un numéro de téléphone.

En appuyant sur l'image du contact ou son nom, vous pouvez effectuer l'une des actions suivantes :

-  : Ajouter aux contacts favoris.
-  : Passer un appel vocal.
-  : Rédiger un message.

## Partager des contacts

Vous pouvez partager des contacts avec d'autres via diverses méthodes.

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur → **Importer/Exporter** → **Partager tous les contacts**.
- 2 Sélectionnez les contacts et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez une méthode de partage.

## Enregistrer et partager un profil

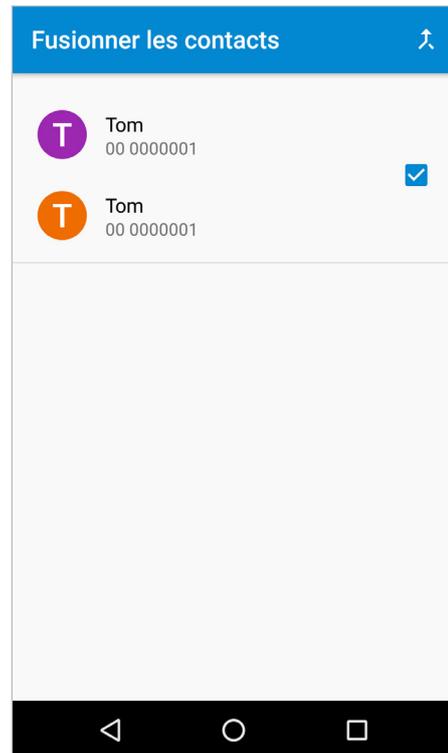
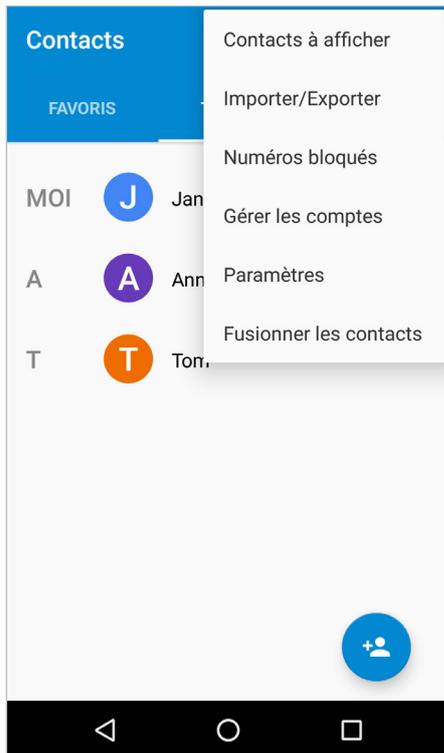
Enregistrez et partagez vos informations de profil.

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur **Configurer mon profil**.
- 2 Éditez votre profil et appuyez sur ✓.
- 3 Appuyez sur ⋮ → **Partager**, et sélectionnez une méthode de partage.

## Fusionner des contacts dupliqués

Lorsque vous importez des contacts ou synchronisez des contacts avec d'autres comptes, votre liste de contacts peut inclure des contacts dupliqués. Fusionnez des contacts dupliqués en un pour rationaliser votre liste de contacts.

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur  → **Fusionner les contacts**.
- 2 Cochez les contacts et appuyez sur .



## Supprimer des contacts

- 1 Lancez l'application **Contacts**.
- 2 Touchez et maintenez un contact dans la liste des contacts que vous voulez supprimer, puis appuyez sur  → **Supprimer**.

Pour supprimer des contacts un par un, ouvrez la liste des contacts et appuyez sur l'image ou le nom du contact. Puis appuyez sur  → **Supprimer**.

## Ajouter aux favoris

Enregistrez des contacts fréquemment utilisés en favoris.

- 1 Lancez l'application **Contacts**.
- 2 Sélectionnez un contact et appuyez sur .

Pour voir tous les favoris, appuyez sur **FAVORIS**.

## Créer des groupes

- 1 Lancez l'application **Contacts** et appuyez sur **GROUPES**.
- 2 Sélectionnez un groupe et appuyez sur  → **Éditer** et entez un nom de contact pour ajouter des membres.
- 3 Appuyez sur  pour enregistrer les informations du groupe.

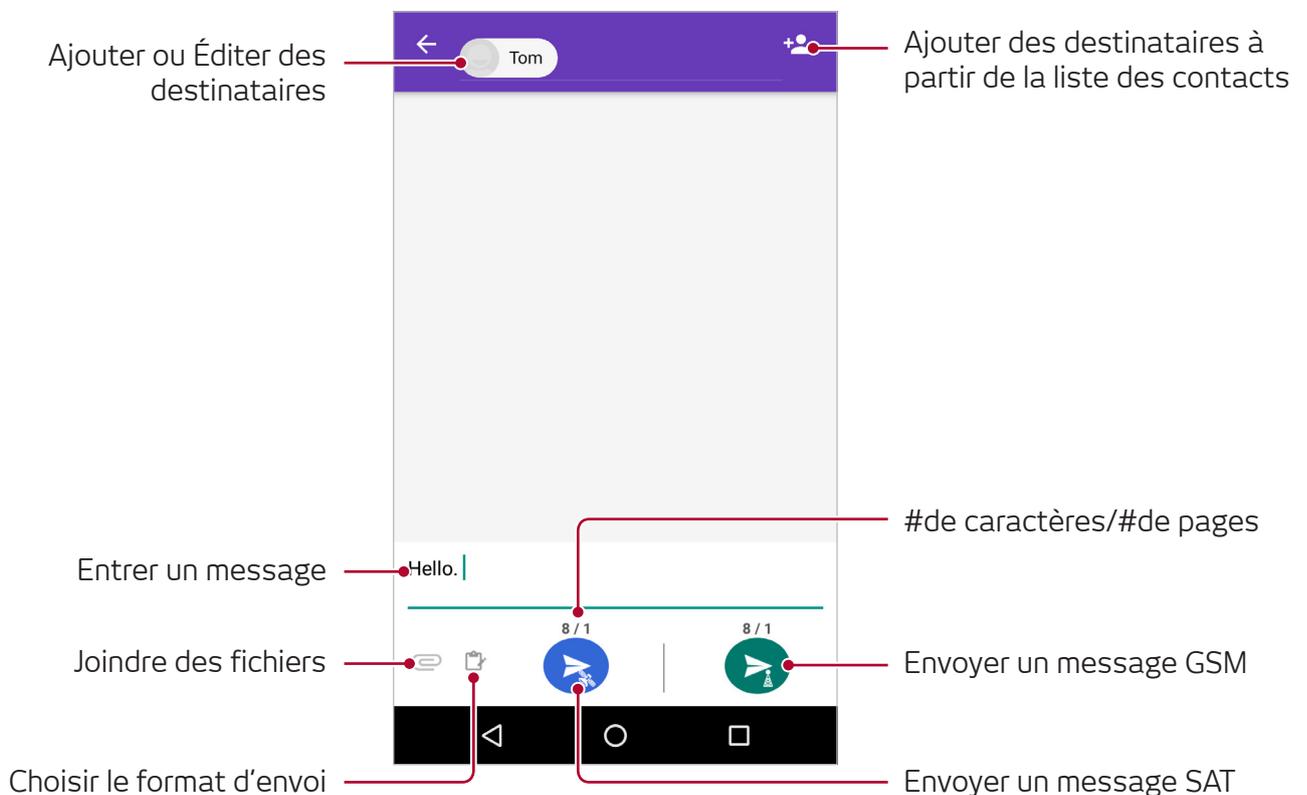
Pour ajouter des groupes, appuyez sur  → **Ajouter un groupe** et entrez un nouveau nom de groupe.

Pour déplacer des membres d'un groupe, sélectionnez un groupe, appuyez sur  → **Déplacer des membres du groupe**, sélectionnez les contacts à déplacer, appuyez sur **OK** puis sélectionnez le groupe où les déplacer.

# Messages

## Envoyer des messages

- 1 Lancez l'application Messages et appuyez sur l'icône pour envoyer un nouveau message.
- 2 Ajoutez des destinataires, entrez un message et choisissez si vous voulez envoyer un SMS ou un e-mail.
- 3 Appuyez sur pour envoyer un message SAT ou appuyez sur pour envoyer un message GSM.



- Les e-mails et les SMS ne peuvent pas être envoyés dans le cadre du même message.
- Si un fichier est joint, le message sera envoyé comme un MMS. Les données mobiles doivent être activées pour envoyer un MMS et des frais de données peuvent s'appliquer.

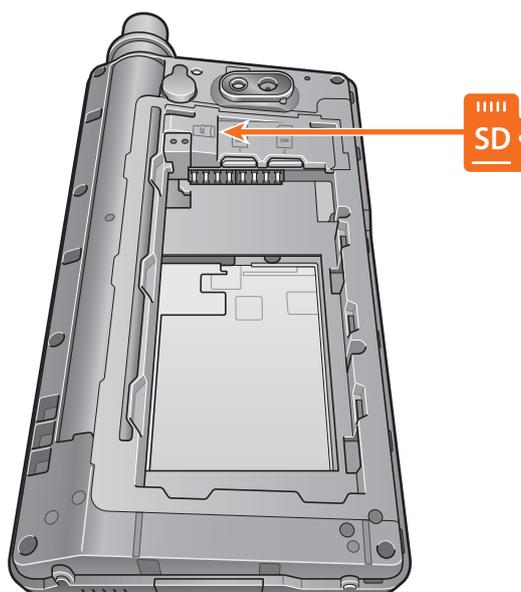
# Carte mémoire (carte microSD)

## Installer une carte mémoire

- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie.
- 2 Insérez complètement la carte microSD dans l'emplacement avec les contacts dorés vers le bas.

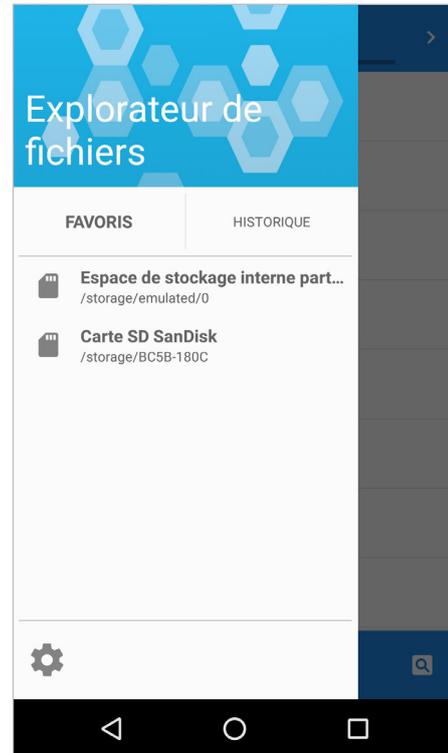
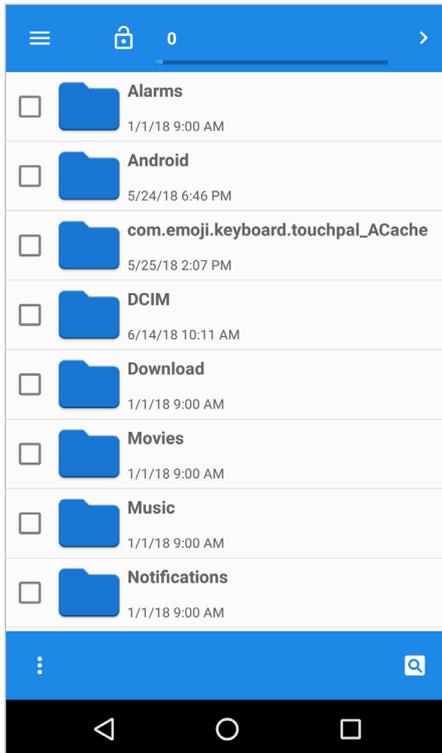


Avant d'enlever la carte microSD, assurez-vous de la désactiver au préalable à partir des paramètres logiciels, sans quoi il y aura un risque de corruption de vos données. Pour la désactiver, allez sur Paramètres → Stockage et appuyez sur l'icône ▲.



## Accéder à la carte microSD via l'Explorateur de fichiers

Après avoir inséré une carte mémoire dans le Thuraya X5-Touch, pour explorer ses fichiers, allez sur **Explorateur de fichiers** → **Carte SD**.



- 1 Appuyez sur **Explorateur de fichiers**.
- 2 Appuyez sur **☰**.
- 3 Appuyez sur carte SD.



Le Thuraya X5-Touch prend en charge des cartes mémoire jusqu'à 32 Go.

# Applications et caractéristiques

## Installer ou désinstaller des application

### Installer des applications

En plus d'applications pré-installées, vous pouvez installer des applications du Google Play Store ou d'autres sources. Une fois une application installée, elle apparaîtra sur l'écran d'accueil du téléphone.

### Désinstaller des applications

Appuyez et maintenez une application et faites-la glisser pour la **Désinstaller**.

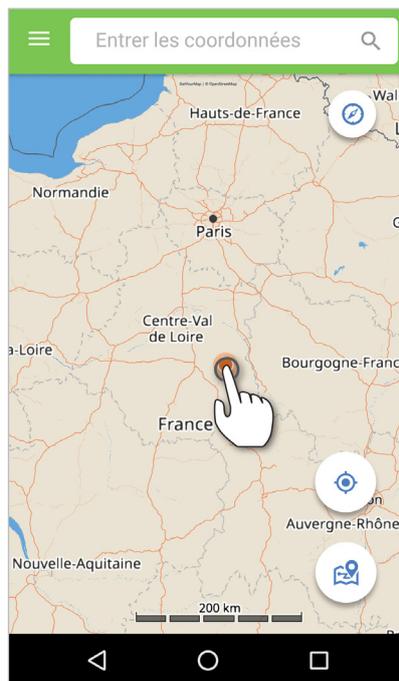


# Navigation

La fonctionnalité navigation de votre Thuraya X5-Touch est un outil puissant qui vous permet d'utiliser les informations de localisation de différentes façons. Elle prend en charge le GPS, BeiDou et Glonass pour une précision et une flexibilité maximales. Pour centrer la carte sur votre emplacement actuel, appuyez sur le bouton central.



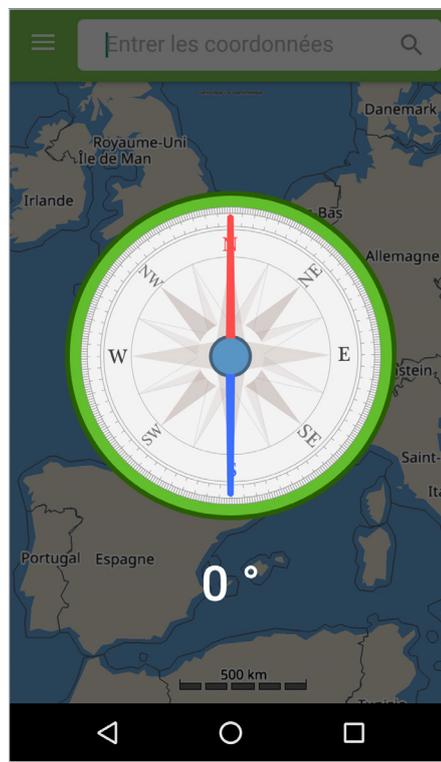
Vous pouvez créer des repères en appuyant et en maintenant la carte.



Saisissez les repères pour naviguer vers une position spécifique à l'aide de la boussole géomagnétique (voir Repères).

### Boussole

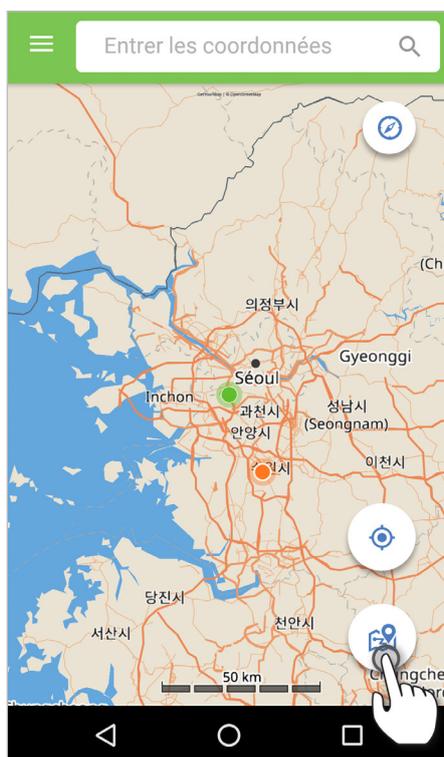
Pour utiliser la boussole intégrée, sélectionnez le bouton boussole en haut à droite de la carte.



La boussole utilise un capteur de champ géomagnétique et montre la direction par rapport aux directions cardinales géographiques où l'aiguille rouge pointe vers le nord. Le nord correspond à  $0^\circ$  et les angles augmentent dans le sens des aiguilles d'une montre où l'est est à  $90^\circ$  degrés, le sud est à  $180^\circ$  et l'ouest est à  $270^\circ$ . Le capteur de champ géomagnétique est indépendant de l'orientation du téléphone et mesure la force du champ magnétique de la Terre.

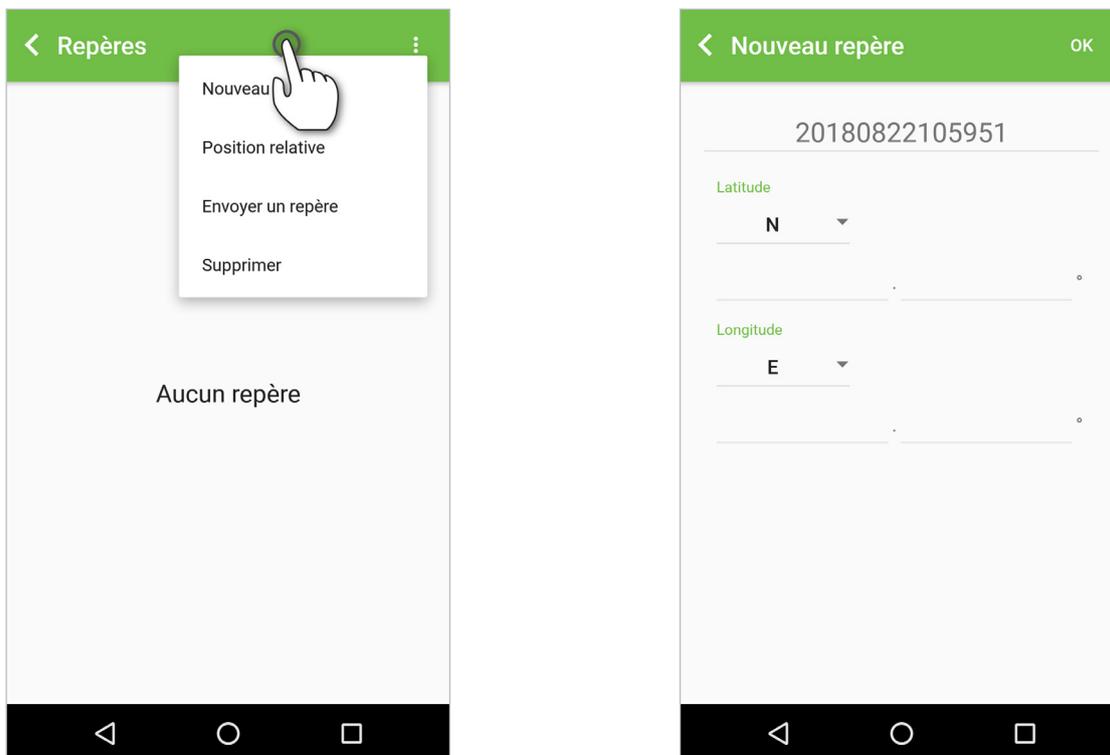
### Enreg. position

Sous **Navigation** → **Enreg. position**, vous pouvez enregistrer votre position à des intervalles choisis lors de votre déplacement. Les données d'enregistrement de position peuvent être enregistrées sur le téléphone ou un PC selon vos paramètres. Ouvrez l'onglet de la liste de journal pour voir les données d'enregistrement de position. Appuyez sur le bouton d'enregistrement de position pour enregistrer votre position sur une carte selon un intervalle prédéfini, de chaque à seconde jusqu'à une fois par heure.



### Repères

Un repère représente un emplacement spécifique qui peut être votre position actuelle ou peut être saisi manuellement sous la forme de coordonnées pour naviguer vers ce repère. Pour ajouter manuellement des repères sur votre téléphone, allez sur **Navigation** → **Repères** et appuyez sur → **Nouveau**.



En sélectionnant la **Position relative**, vous pourrez comparer deux repères. En comparant deux repères, celui du dessus sera toujours le point de référence et celui du bas sera le point de comparaison. Appuyez sur **Afficher** pour voir les détails de la position relative des deux points (vous pouvez échanger les deux repères en appuyant sur **Inverser**).

Si vous voulez envoyer un repère par SMS ou e-mail, vous pouvez sélectionner **Envoyer un repère**.

### Envoyer la localisation actuelle

Pour envoyer votre emplacement actuel par SMS ou e-mail, sélectionnez **Envoyer la localisation actuelle**.

### Signal GNSS

Pour voir la sensibilité actuelle des divers systèmes de navigation, allez sur **Signal GNSS**.

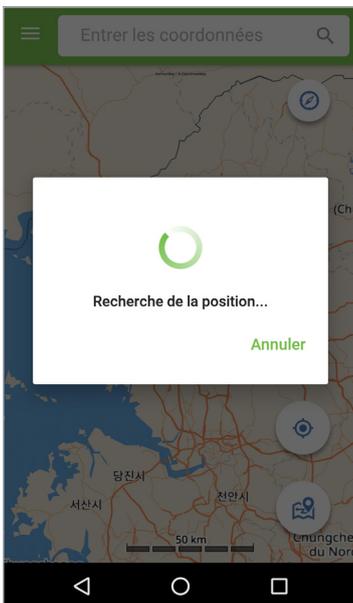
### Trouver le satellite

Pour trouver l'emplacement du satellite Thuraya le plus proche, allez sur **Trouver le satellite**.

### Connecter au PC

Pour enregistrer les coordonnées sur un PC/ordinateur portable, allez sur **Navigation** → **Connecter au PC**.

Pour la connexion d'un PC, un câble de données USB-C est requis.



### Paramètres

Dans les paramètres, vous pouvez changer les formats d'entrée et de sortie des coordonnées.

# SOS

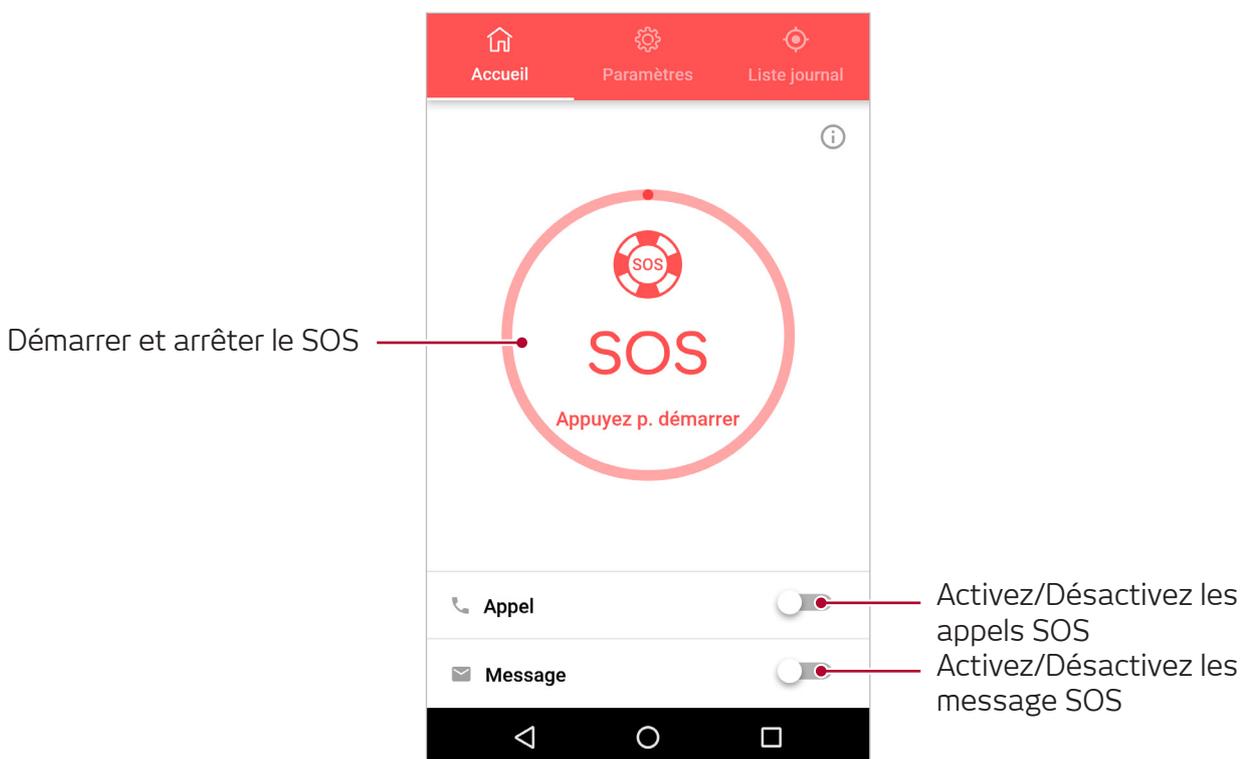
Le Thuraya X5-Touch vous permet de passer un appel d'urgence et/ou d'envoyer des messages d'urgence à des destinataires pré-déterminés à partir de l'application SOS ou directement depuis le bouton SOS situé sur le côté du téléphone.

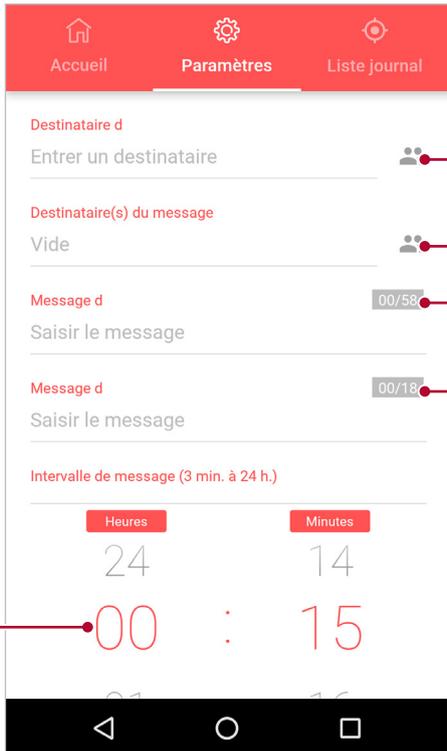
Dans les paramètres SOS, vous pouvez :

- Programmer un destinataire d'appel SOS
- Programmer jusqu'à 10 destinataires de messages SOS (SMS et e-mail)
- Inclure des messages SOS séparés pour des destinataires par SMS et e-mail
- Choisir la fréquence des messages SOS sortants (de toutes les 3 minutes à toutes les 24 heures)
- Changer le format dans lequel les coordonnées seront reçues

Une fois le SOS configuré, appuyez sur **Accueil** pour activer les appels SOS et/ou les messages SOS. Une fois qu'au moins les appels SOS ou les messages SOS sont activés, appuyez sur SOS au centre de l'écran ou appuyez sur le bouton SOS sur le côté du téléphone pendant 3 secondes pour l'activer (l'icône SOS s'affichera dans la barre de statut selon votre configuration). Pour désactiver, appuyez de nouveau sur SOS au centre de l'écran.

Dans l'onglet **Liste journal**, vous pouvez voir la liste des messages SOS envoyés.





Destinataire d  
Entrer un destinataire

Destinataire(s) du message  
Vide

Message d 00/58  
Saisir le message

Message d 00/18  
Saisir le message

Intervalle de message (3 min. à 24 h.)

Heures Minutes  
24 14  
00 : 15

Intervalle de message  
3 minutes à 24 heures

Seulement 1 destinataire

Jusqu'à 10 destinataires

Max. 58 caractères (GMS-7)

Max. 18 caractères (GMS-7)



Message d 00/58  
Saisir le message

Message d 00/18  
Saisir le message

Intervalle de message (3 min. à 24 h.)

Heures Minutes  
24 14  
00 : 15  
01 16

Format de sortie  
DD.ddddd

Format de sortie

1. DD.ddddd
2. DD/MM/SS.ss
3. DD/MM/SS
4. DD/MM.mm
5. MGRS
6. UTM
7. Google Maps

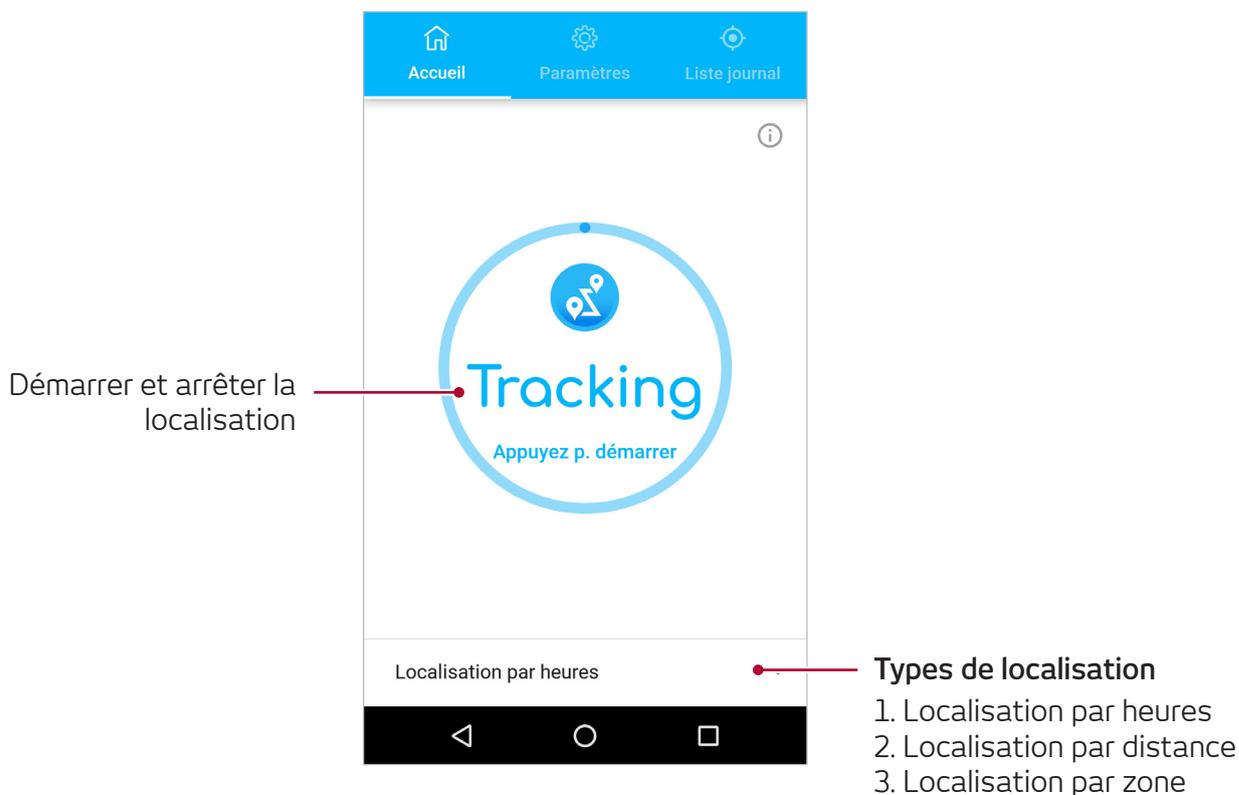


Vous pouvez activer l'option SOS même lorsque le X5-Touch est éteint en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton SOS pendant 3 secondes.

# Localisation

Le Thuraya X5-Touch peut être utilisé pour envoyer vos coordonnées à des numéros prédéfinis par SMS ou par e-mail en fonction d'intervalles de temps prédéfinis, de la distance parcourue ou lors d'un déplacement à l'intérieur ou l'extérieur d'une barrière géographique préréglée.

Sous **Paramètres**, vous pouvez programmer jusqu'à 10 destinataires de messages (SMS et/ou e-mail) et vous pouvez choisir le format dans lequel vos coordonnées seront reçues.



## Localisation par heures

Les coordonnées seront envoyées à des intervalles de temps prédéfinis. Choisissez la fréquence des messages sortants (de toutes les 3 minutes à toutes les 24 heures).

**Destinataire(s)**  
Vide  Jusqu'à 10 destinataires

**Intervalle de message (3 min. à 24 h)**

| Heures | Minutes |
|--------|---------|
| 24     | 59      |
| 00     | 03      |
| 01     | 04      |

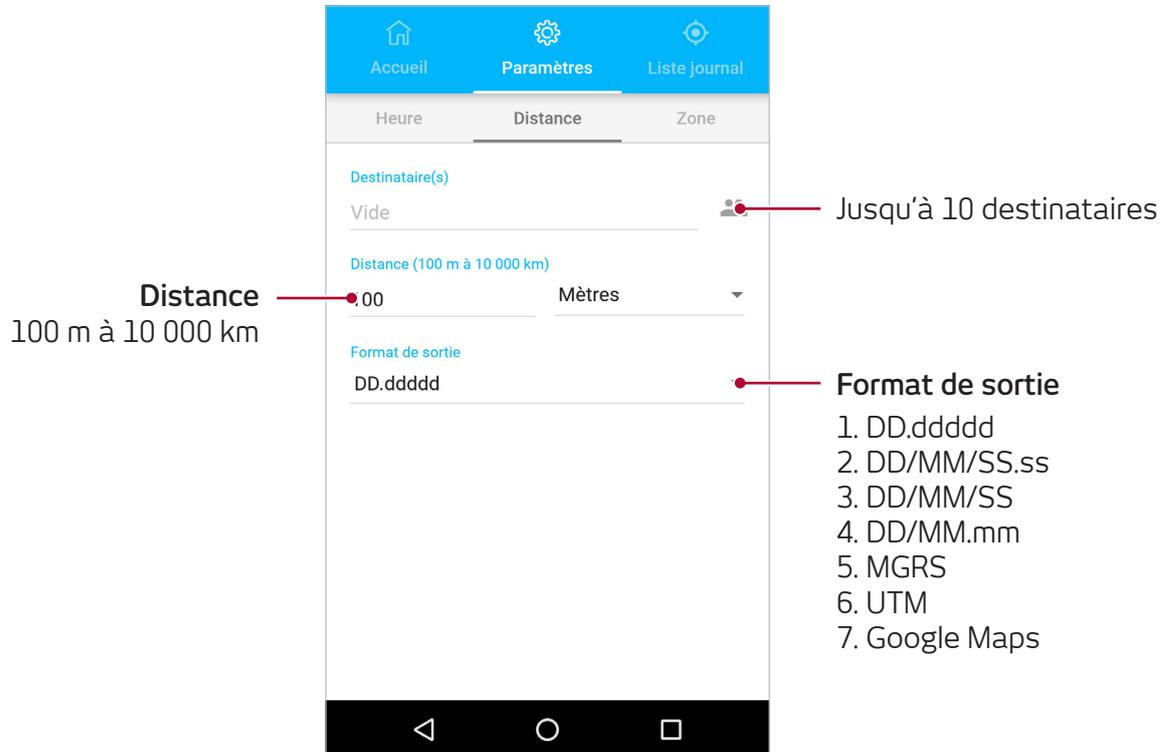
**Format de sortie**  
DD.ddddd  **Format de sortie**

1. DD.ddddd
2. DD/MM/SS.ss
3. DD/MM/SS
4. DD/MM.mm
5. MGRS
6. UTM
7. Google Maps

**Intervalle de message**  
3 minutes à 24 heures

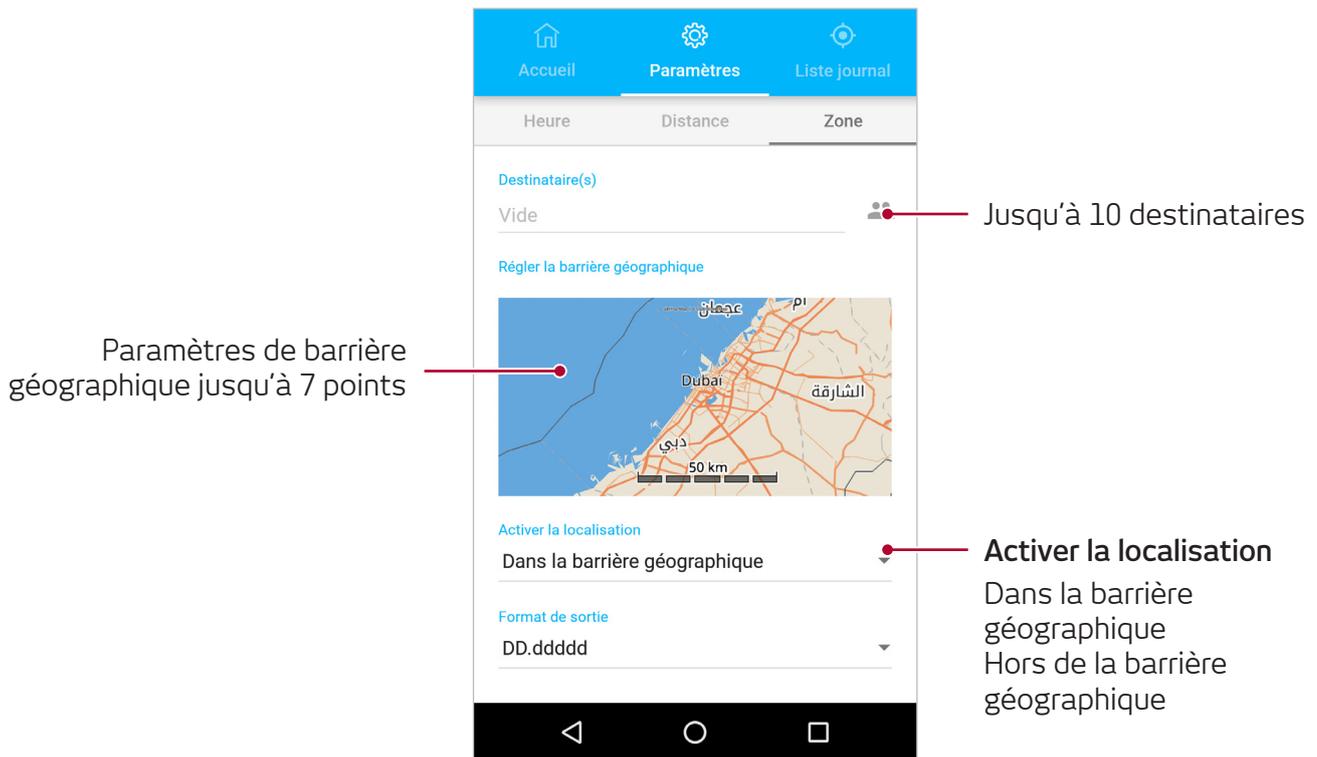
## Localisation par distance

Les coordonnées seront envoyées sur la base de la distance de déplacement de l'utilisateur. Choisissez un intervalle de distance pour les messages sortants (tous les 100 m à 10 000 km).



## Localisation par zone (Barrière géographique)

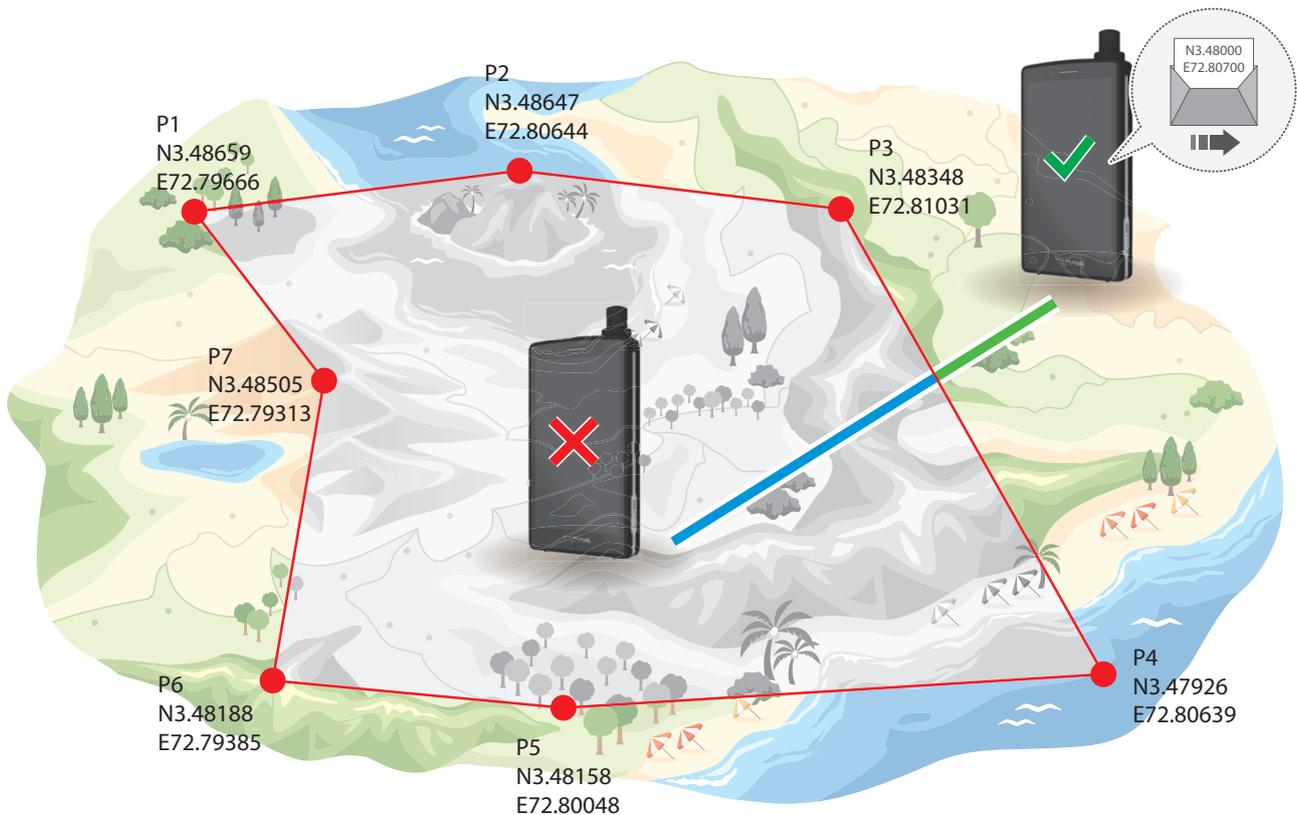
Les coordonnées seront envoyées si l'utilisateur se déplace à l'intérieur ou à l'extérieur d'une barrière géographique prédésignée. Choisissez le nombre de points pour créer la barrière géographique (3 points à 7 points). Entrez les coordonnées dans l'ordre pour créer un polygone fermé. Les coordonnées peuvent être choisies directement sur la carte en appuyant et en maintenant la position souhaitée, ou elles peuvent être entrées manuellement en choisissant l'option « Manuel ».



## Comment utiliser la barrière géographique :

Par exemple, vous avez choisi de configurer une barrière géographique avec 7 coordonnées pour former le polygone ci-dessous et activé la localisation par zone avec l'option « En étant hors de la barrière géographique ». Si vous êtes à l'intérieur de la barrière géographique, par ex. vous déplaçant le long de la ligne bleue, aucune coordonnées ne seront envoyées.

Toutefois, si vous êtes en dehors de la barrière géographique, par ex. vous déplaçant le long de la ligne verte, vos coordonnées seront envoyées sous forme de messages sortants toutes les 3 minutes, jusqu'à ce que vous atteigniez l'intérieur de la Barrière géographique ou désactiviez la localisation.



# Autres applications

## Appareil photo

Prenez des photos et enregistrez des vidéos à l'aide de divers modes et paramètres. Pour lancer l'appareil photo, utilisez les méthodes suivantes :

- Lancez l'application **Appareil photo** depuis l'écran d'accueil
- Appuyez deux fois sur le bouton **Marche/Arrêt**
- Sur l'écran verrouillé, tirez l'icône de l'appareil photo en dehors du cercle

## Calendrier

Gérez votre emploi du temps en entrant des événements ou des tâches à venir dans votre agenda.

## Enregistreur sonore

Faites des enregistrements audio ou des notes vocales rapides et enregistrez-les sur votre téléphone.

## Radio FM

Utilisez le récepteur FM intégré de votre téléphone pour syntoniser les stations de radio locales.

## Gestionnaire de fichiers

Accédez et gérez divers fichiers stockés dans l'appareil. Vous pouvez afficher des fichiers sur votre appareil ou une carte mémoire par catégorie.

## Horloge

Réglez des **Alarmes**, consultez l'**Horloge mondiale**, utilisez le **Chronomètre** et la **Minuterie**.

# Paramètres

## Wi-Fi

- 1 Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **Wi-Fi** puis appuyez sur le commutateur pour l'activer.
- 2 Sélectionnez un réseau à partir de la liste des **Réseaux Wi-Fi**.

Les réseaux qui nécessitent un mot de passe apparaissent avec une icône de verrouillage, entrez le mot de passe et appuyez sur **CONNEXION**.

## Bluetooth

- 1 Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **Bluetooth** puis appuyez sur le commutateur pour l'activer. Les appareils détectés seront énumérés. Votre appareil est visible par d'autres appareils lorsque l'écran des paramètres **Bluetooth** est ouvert.
- 2 Sélectionnez un appareil à appairer. Les appareils seront connectés lorsque l'autre appareil acceptera la demande de connexion **Bluetooth**.

## NFC

Utilisez la fonction NFC pour envoyer des fichiers ou des contacts à d'autres appareils.

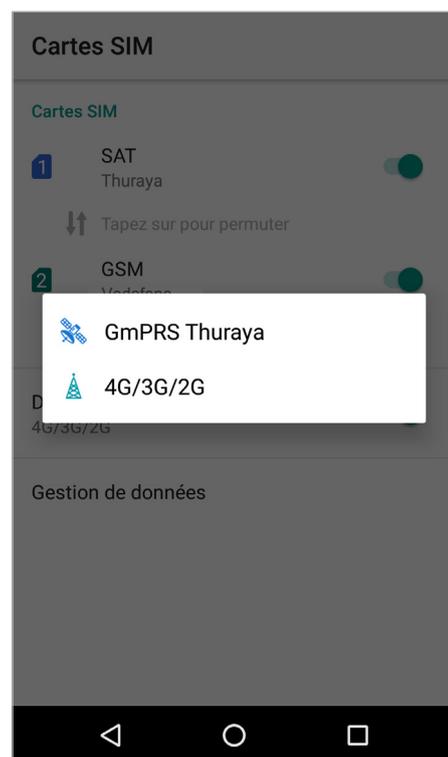
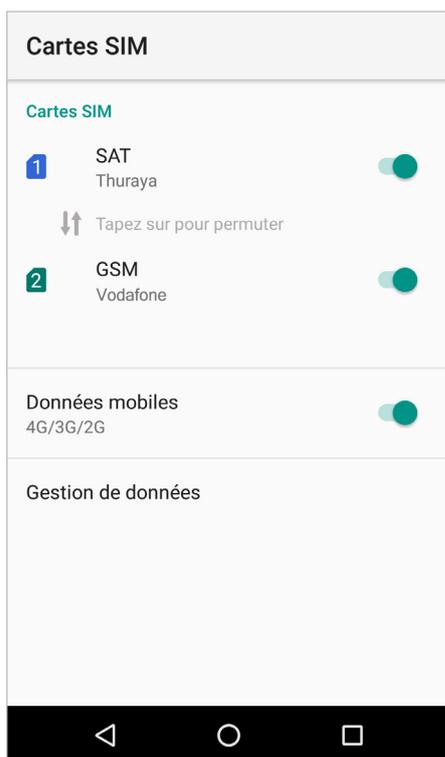
- 1 Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **Plus** et appuyez sur le commutateur **NFC** pour l'activer.
- 2 Appuyez sur le commutateur **Partage Android** pour l'activer.
- 3 Sélectionnez un élément et touchez l'arrière de votre appareil sur l'arrière de l'autre appareil.
- 4 Lorsque **Appuyez pour partager** apparaît à l'écran, appuyez dessus pour envoyer l'élément.

# Services de données

## Comment utiliser les services de données sur le téléphone

Pour utiliser les données de votre Thuraya X5-Touch pour vos applications et vos messages, vous devez d'abord activer le service de données. Choisissez si vous souhaitez utiliser les données via le Thuraya GmPRS ou la 4G/3G/2G terrestre sur votre téléphone.

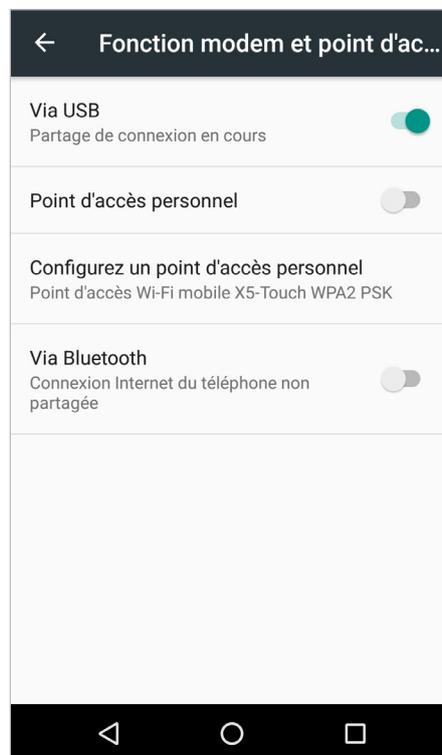
- 1 Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **Cartes SIM** et appuyez sur le commutateur **Données mobiles** pour l'activer.
- 2 Sélectionnez Thuraya GmPRS ou 4G/3G/2G terrestre.



## Comment utiliser le Thuraya GmPRS ou la 4G/3G/2G terrestre sur l'ordinateur

Par connexion USB :

- 1 Téléchargez le dernier logiciel du pilote du Thuraya X5-Touch sur le site Web de Thuraya ou la clé USB fournie.
- 2 Exécutez le fichier d'installation. Les pilotes requis seront installés.
- 3 Connectez le X5-Touch à un ordinateur à l'aide d'un câble de données USB.
- 4 Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **Plus**, sur **Fonction modem et point d'accès personnel** et appuyez sur le commutateur **Via USB** pour l'activer.

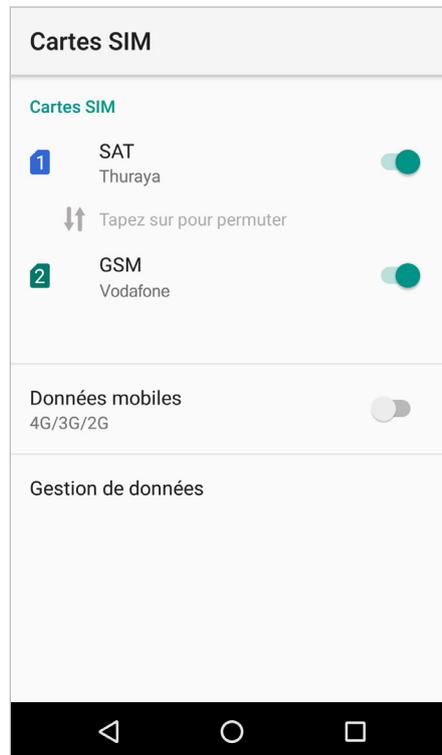


## Comment utiliser les données de commutation de circuit Thuraya sur l'ordinateur

Via le réseau commuté (également une option alternative pour le Thuraya GmPRS et la 4G/3G/2G terrestre qui ne partage pas la bande passante avec le X5-Touch) :

### Étape 1

- Téléchargez le dernier logiciel du pilote du Thuraya X5-Touch sur le site Web de Thuraya ou la clé USB fournie.
- Exécutez le fichier d'installation. Les pilotes requis seront installés.
- Allez sur **Paramètres** → **Cartes SIM** et désactivez les **Données mobiles**.



### Étape 2

- Connectez le X5-Touch à un ordinateur à l'aide d'un câble de données USB.

Pour les données par satellite (GmPRS ou circuit commuté) :

- Sélectionnez ou faites un clic droit sur **Démarrer** et allez sur **Panneau de configuration** → **Système** → **Gestionnaire d'appareils**.
- Vérifiez le port série USB du Thuraya X5-Touch (par ex. COM40).
- Sélectionnez ou faites un clic droit sur **Démarrer** et allez sur **Panneau de configuration** → **Téléphone et modem**.
- Sélectionnez l'onglet **Modems** et appuyez sur **Ajouter**.
- Cochez la case « **Ne pas détecter mon modem. Je le choisirai parmi une liste.** » et appuyez sur **Suivant**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Modem 56 000 bps standard** et appuyez sur **Suivant**.
- Sélectionnez le port série USB que vous avez précédemment consulté ci-dessus et appuyez sur **Suivant**.
- Lorsque l'installation du modem est terminée, appuyez sur **Terminer**.

Pour les données GSM (4G/3G/2G) :

- Sélectionnez ou faites un clic droit sur **Démarrer** et allez sur **Panneau de configuration** → **Téléphone et modem**.
- Allez sur l'onglet **Modems**, sélectionnez le **Modem Thuraya X5-Touch HS-USB** et appuyez sur **OK**.

### Étape 3

Créez une connexion d'accès à distance et dans le champ réservé au numéro de téléphone commuté, saisissez le numéro d'accès **\*99#** (pour le Thuraya GmPRS et la 4G/3G/2G terrestre) ou **1722** (pour les données à commutation de circuit de Thuraya) :

Pour Windows 7 :

- Sélectionnez **Démarrer** → **Panneau de configuration** → **Centre réseau et partage**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Configurer une nouvelle connexion** ou **réseau**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Configurer une connexion par ligne commutée** puis sur **Suivant**.
- Entrez **\*99#** ou **1722** dans le champ du numéro de téléphone de la ligne commutée. (Vous pouvez aussi entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe).
- Entrez un nom de connexion et appuyez sur **Connexion**.
- Utilisez Internet via la nouvelle connexion par ligne commutée que vous avez créée.

Pour Windows 8/8.1 :

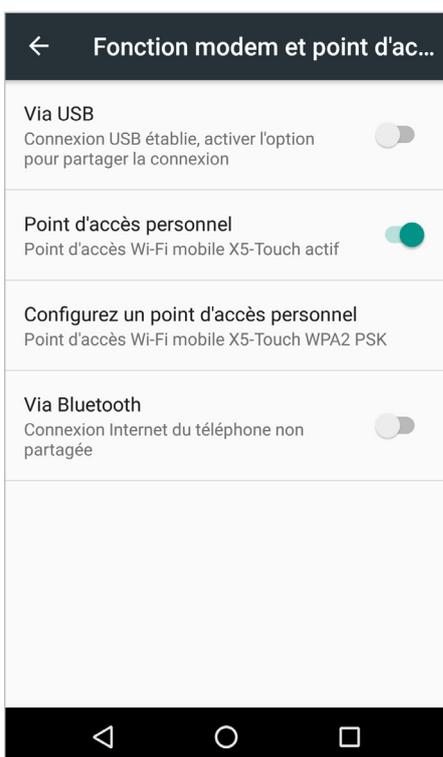
- Faites un clic droit sur **Démarrer** et sélectionnez **Panneau de configuration** → **Centre réseau et partage**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Configurer une nouvelle connexion** ou **réseau**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Configurer une connexion par ligne commutée** puis sur **Suivant**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Se connecter au réseau** puis **Suivant**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Non, créer une nouvelle connexion** puis **Suivant**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Connexion par ligne commutée** puis **Suivant**.
- Entrez **\*99#** ou **1722** dans le champ du numéro de téléphone de la ligne commutée. (Vous pouvez aussi entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe).
- Entrez un nom de connexion et appuyez sur **Connexion**.
- Utilisez Internet via la nouvelle connexion par ligne commutée que vous avez créée.

Pour Windows 10 :

- Faites un clic droit sur **Démarrer** et sélectionnez **Panneau de configuration** → **Réseau et Internet** > **Centre réseau et partage**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Configurer une nouvelle connexion** ou **réseau**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Connexion à Internet** puis **Suivant**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Configurer quand même une nouvelle connexion**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Non, créer une nouvelle connexion** puis **Suivant**.
- Sélectionnez et appuyez sur **Ligne commutée (Connexion à l'aide d'un modem par ligne commutée** ou **ISDN)**.
- Entrez **\*99#** ou **1722** dans le champ du numéro de téléphone de la ligne commutée. (Vous pouvez aussi entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe).
- Entrez un nom de connexion et appuyez sur **Connexion**.
- Utilisez Internet via la nouvelle connexion par ligne commutée que vous avez créée.

## Comment l'utiliser comme point d'accès mobile personnel

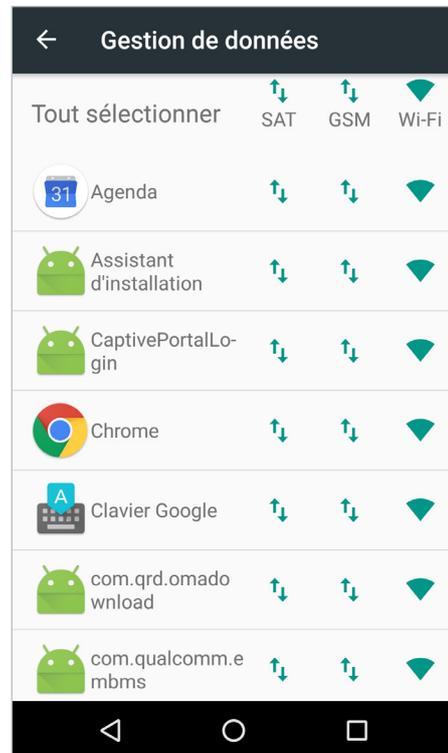
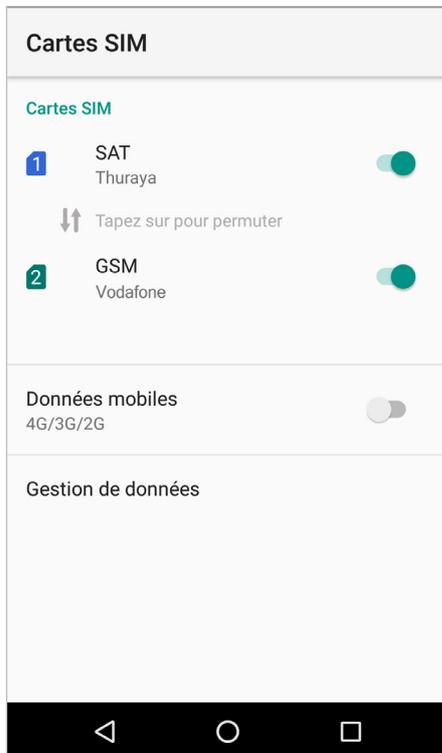
- 1 Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **Plus**, Appuyez sur **Fonction modem et point d'accès personnel** et appuyez sur le commutateur **Point d'accès personnel** pour l'activer.
- 2 Appuyez sur **Configurez un point d'accès personnel** pour configurer le nom et le mot de passe du point d'accès.



Le point d'accès personnel peut être utilisé pour accéder au Thuraya GmPRS ou bien à la 4G/3G/2G terrestre sur l'appareil distant.

## Comment restreindre les services de données et le Wi-Fi

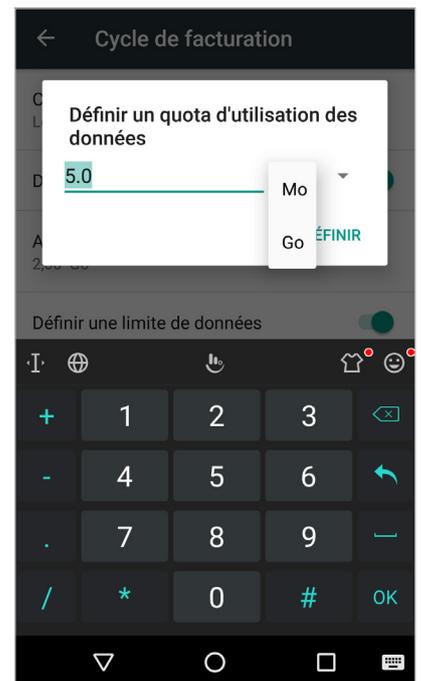
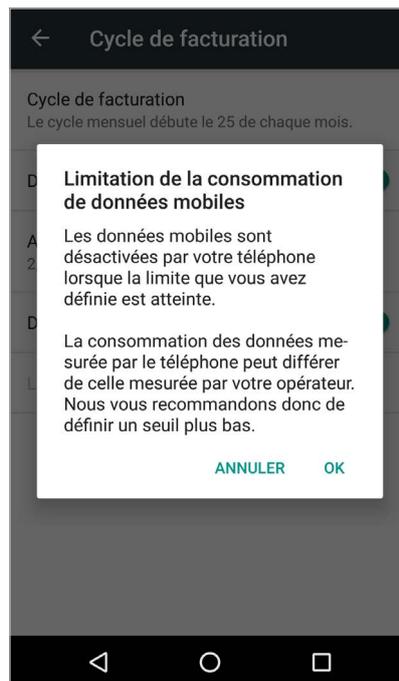
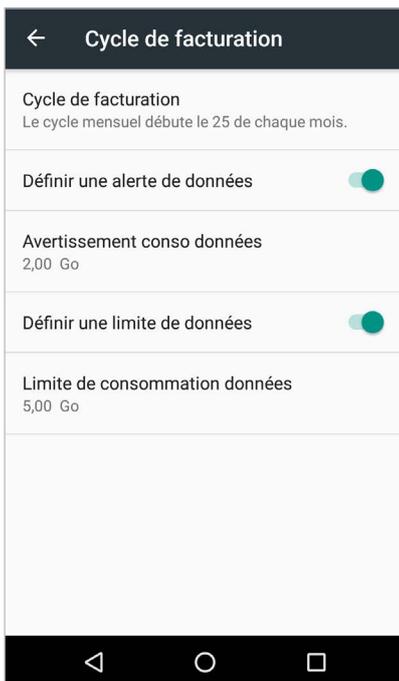
Pour choisir quelles applications peuvent utiliser les services de données et le Wi-Fi ou restreindre certaines applications, appuyez sur **Cartes SIM**, appuyez sur **Gestion de données** et appuyez sur  ou  pour contrôler l'accès à Internet pour le SAT, le GSM et le Wi-Fi.



Afin de restreindre les données de fond, allez sur **Paramètres** → **Usage de données mobiles** → **Économiseur de données** et appuyez sur le bouton **Activé** pour l'activer. Une fois activées, les applications n'utiliseront les données que si elles sont au premier plan.



Vous pouvez définir des limites d'utilisation des données dans **Paramètres** → **Usage de données mobiles** → **Cycle de facturation**.



# Affichage

Vous pouvez modifier la luminosité, la taille de police, les paramètres de rotation, etc., de votre écran. Sélectionnez un mode d'écran adapté à la visualisation de films ou d'images, ou ajustez la couleur de l'affichage selon vos préférences.



L'affichage de votre Thuraya X5-Touch peut même être utilisé avec des gants et si l'écran est mouillé.

# Mise à jour logicielle

## Mise à jour Over-the-air (OTA)

Mettez à jour le logiciel de votre appareil via le service FOTA (firmware over-the-air). Vous pouvez également planifier des mises à jour logicielles.

Sur l'écran **Paramètres**, appuyez sur **À propos du téléphone** → **Mises à jour** → **Mise à jour OTA**.

## Mise à jour par carte SD

Une autre façon de mettre à jour le logiciel de votre appareil se fait par carte SD. Téléchargez le dernier micrologiciel Thuraya X5-Touch sur le site Web de Thuraya et enregistrez-le dans le répertoire racine de la carte SD.

Insérez la carte SD dans le téléphone, allez sur **Paramètres**, appuyez sur **À propos du téléphone** → **Mises à jour** → **Mise à jour par carte SD**.



Pour afficher la version du firmware actuel du téléphone, allez sur **Paramètres** → **À propos du téléphone**.

## Bouton multifonction

Attribuez le bouton multifonction de votre Thuraya X5-Touch pour :

- 1 Ouvrir l'appareil photo
- 2 Commencer une localisation

## Capture d'écran

Appuyez et maintenez le bouton **Volume bas** et le bouton **Marche/Arrêt** simultanément. Les captures d'écran effectuées seront enregistrées dans **Gestionnaire de fichiers** → **Images** → **Captures d'écran**.



Il est impossible d'effectuer une capture d'écran en utilisant certaines applications et fonctionnalités.

# Appendice

## Entretien de votre Thuraya X5-Touch

Votre téléphone nécessite d'être en parfait état de fonctionnement lorsque vous en avez besoin. Pour s'assurer que votre téléphone est prêt à l'emploi par satellite, un test régulier du téléphone Thuraya est nécessaire. Il vous permet d'avoir l'esprit tranquille et la certitude que votre téléphone fonctionne lorsque vous en avez besoin :

- Testez régulièrement la connexion satellite de votre téléphone Thuraya, en particulier si vous ne l'avez pas utilisé pendant un certain temps : composez le numéro gratuit **11 11 2** en mode satellite à partir de votre Thuraya X5-Touch pour tester s'il fonctionne correctement (il n'est possible d'accéder à ce numéro qu'avec des cartes SIM Thuraya).
- Rechargez la batterie du Thuraya X5-Touch une fois par mois pour avoir le téléphone prêt à l'emploi lorsque nécessaire.
- Vérifiez régulièrement votre abonnement ou solde créditeur.

## Dépannage

Avant de contacter un centre de service Thuraya, veuillez essayer les solutions suivantes.

### Lorsque vous mettez votre appareil sous tension ou lorsque vous l'utilisez, vous êtes invité à entrer l'un des codes suivants :

- Mot de passe : Lorsque la fonction de verrouillage de l'appareil est activée, vous devez entrer le mot de passe que vous avez défini pour l'appareil.
- PIN : Lors de la première utilisation de l'appareil ou lorsque le code PIN requis est activé, vous devez saisir le code PIN fourni avec la carte SIM Thuraya ou SIM GSM. Vous pouvez désactiver cette fonctionnalité en utilisant le menu **Verrouiller la carte SIM**.
- PUK : Votre carte SIM Thuraya ou SIM GSM est bloquée, généralement en raison d'une saisie incorrecte de votre code PIN à plusieurs reprises. Pour la débloquer, vous devez entrer le code PUK fourni par votre fournisseur de services.
- PIN2 : Lorsque vous accédez à un menu nécessitant le code PIN2, vous devez entrer le code PIN2 fourni avec la carte SIM Thuraya ou SIM GSM. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

### Votre appareil affiche des messages d'erreur de réseau ou de service

- Lorsque vous vous trouvez dans des zones de faible signal ou de mauvaise réception, vous risquez de perdre la réception. Déplacez-vous dans une autre zone et réessayez. En déplacement, des messages d'erreur peuvent apparaître à plusieurs reprises.
- Vous ne pouvez pas accéder à certaines options sans abonnement valide. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services.

### Votre appareil ne s'allume pas

Lorsque la batterie est complètement déchargée, votre appareil ne s'allume pas. Chargez la batterie avant d'allumer l'appareil.

Assurez-vous de maintenir l'appareil dans un environnement à température modérée. La plage de température de fonctionnement est comprise entre -20°C et 60°C.

## L'écran tactile répond lentement ou incorrectement

- Si vous utilisez une protection d'écran ou des accessoires en option sur l'écran tactile, assurez-vous qu'ils soient correctement installés, sans quoi l'écran tactile risque de ne pas fonctionner correctement.
- Si vos mains ne sont pas propres lorsque vous touchez l'écran ou si vous touchez l'écran avec des objets pointus ou du bout des doigts, l'écran tactile risque de ne pas fonctionner correctement.
- Redémarrez votre appareil pour supprimer tous les bogues logiciels temporaires.
- Assurez-vous que le logiciel de votre appareil soit mis à jour avec la dernière version.
- Si l'écran tactile est rayé ou endommagé, contactez un centre de service Thuraya.

## Votre appareil se fige ou subit une erreur fatale

Essayez les solutions suivantes. Si le problème persiste, contactez un centre de services Thuraya.

### Redémarrer l'appareil

Si votre appareil se fige ou se bloque, vous devrez peut-être fermer des applications ou éteindre votre appareil, puis le rallumer.

### Redémarrage forcé

Si votre appareil est figé et ne répond plus, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant plus de 7 secondes pour le redémarrer.

### Réinitialisation de l'appareil

Si les méthodes ci-dessus ne résolvent pas votre problème, effectuez une réinitialisation des données d'usine.

Lancez l'application **Paramètres** et appuyez sur **Sauvegarde et réinitialisation** → **Réinitialisation des données d'usine** → **RÉINITIALISER LE TÉLÉPHONE**.

Avant d'effectuer la réinitialisation des données d'usine, n'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes stockées dans l'appareil.

Si vous avez enregistré un compte Google sur l'appareil, vous devez vous connecter au même compte Google après avoir réinitialisé l'appareil pour accéder aux mêmes informations.

## **Votre appareil ne peut pas trouver votre position actuelle**

Les signaux GPS peuvent être obstrués à certains endroits, par exemple en intérieur. Déplacez-vous vers un endroit avec une vue dégagée du ciel, configurez l'appareil pour utiliser le Wi-Fi ou un réseau mobile afin de trouver votre position actuelle dans ces situations.

## **Les données stockées dans l'appareil ont été perdues**

Effectuez toujours des copies de sauvegarde de toutes les données importantes stockées dans l'appareil. Sinon, vous ne pourrez pas restaurer les données si elles sont corrompues ou perdues. Thuraya n'est pas responsable de la perte de données stockées dans l'appareil.

## **Il n'y a pas assez d'espace dans le stockage de l'appareil**

Supprimez les données inutiles telles que le cache ou supprimez les applications inutilisées pour libérer de l'espace de stockage.

## **Le bouton d'accueil n'apparaît pas**

La barre de navigation qui comporte le bouton Accueil peut disparaître lors de l'utilisation de certaines applications ou fonctionnalités. Pour afficher la barre de navigation, faites-la glisser vers le haut depuis le bas de l'écran.

## **Le Thuraya X5-Touch ne peut pas se connecter au réseau satellite et « Aucun réseau » s'affiche à l'écran**

- Essayez de mettre à jour l'enregistrement SAT en allant dans **Paramètres** → **Plus** → **Réseaux** → **Enregistrement SAT**.
- Assurez-vous que le champ visuel du satellite ne soit pas obstrué par des bâtiments élevés, de grands arbres ou des montagnes.

## **« Mise à jour de l'emplacement... » clignote dans le widget ou le Thuraya X5-Touch affiche « Position trop ancienne »**

Les informations de localisation du X5-Touch sont en train d'être mises à jour. L'opération s'effectue automatiquement une fois que le téléphone est allumé.

## Le Thuraya X5-Touch affiche « Pas de SIM ».

- Vérifiez si la carte SIM est sale ou endommagée et essayez de retirer puis de réinsérer la carte SIM.
- Vérifiez si la carte SIM est désactivée ou non provisionnée pour des services. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour plus de détails.
- La saisie d'un code PUK incorrect peut désactiver la carte SIM.

## Le Thuraya X5-Touch ne répond plus ou connaît des lenteurs

- Essayez de redémarrer votre téléphone.
- Effectuez une réinitialisation au cas où votre téléphone aurait un problème persistant en allant sur **Paramètres** → **Sauvegarde et réinitialisation** → **Réinitialisation des données d'usine**.
  - La réinitialisation aux réglages d'usine rétablira les paramètres du téléphone tels qu'ils étaient lors de son expédition. Les paramètres personnels tels que les contacts et les messages seront effacés.

## Les codes PIN/PUK ont été perdus ou oubliés

- La saisie à trois reprises d'un code PIN incorrect verrouillera la carte SIM. Pour la déverrouiller, vous devez saisir le code PUK.
- Après avoir saisi le code PUK, vous pouvez définir un nouveau code PIN.
- Au cas où le code PUK a été oublié, veuillez contacter votre fournisseur de service.

## « Ajoutez des points dans l'ordre afin de former un polygone fermé. » s'affiche lorsque vous essayez de configurer la Localisation par zone

L'ordre des coordonnées entrées est important. Si l'ordre des coordonnées résulte en une forme avec des lignes qui se croisent, la Localisation par zone ne fonctionnera pas.

## Codes abrégés Thuraya

Utilisez ces codes abrégés pour accéder à certains services courants disponibles sur le réseau Thuraya (accessibles uniquement avec les cartes SIM Thuraya).

### Services d'appel :

| Service                                 | Numéro | Description   |
|---|--------|---|
| Service clientèle Thuraya               | 100    | Contactez un représentant du service clientèle Thuraya 24 heures sur 24.  |
| Service de messagerie vocal             | 123    | Accédez à votre messagerie vocale et à ses paramètres.  |
| Menu principal des services prépayés    | 150    | Accédez au menu principal des services prépayés pour recharger et trouver votre numéro de téléphone.  |
| Informations du compte prépayé          | 151    | Solde créditeur prépayé et validité.  |
| Recharge des cartes à gratter prépayées | 160    | Saisissez 160 [code PIN de la carte à gratter] puis appuyez sur l'icône  . |
| Service d'appel de test gratuit Thuraya | 11112  | Vous permet de vérifier si votre Thuraya X5-Touch est en état de fonctionnement et si l'abonnement est valide.  |

## Services SMS :

| Service                   | Numéro | Description   |
|---------------------------|--------|---|
| Service de recharge SMS   | 150    | Rechargez votre compte prépayé en envoyant un SMS au 150 dans le format suivant : # code PIN de la carte à gratter à 14 chiffres #.   |
| Localisateur              | 1300   | À partir de l'application Navigation, trouvez votre position actuelle et envoyez-la par SMS au 1300 pour obtenir les informations de localisation du satellite.   |
| Service de rappel Thuraya | 1755   | Envoyer une notification gratuite à une autre personne pour qu'elle vous rappelle. Envoyer le numéro au format suivant au 1755 : # numéro de téléphone du destinataire #.                                     |
| Services SMS Twitter      | 1888   | Envoyer « start » par SMS au 1888 pour activer le service. Une fois activé, vous pouvez envoyer des tweets en envoyant un SMS au 1888. Envoyer « Follow[nom d'utilisateur] » pour suivre de nouveaux comptes. |

## Services USSD :

| Service                         | Numéro                | Description   |
|---------------------------------|-----------------------|---|
| Recharge prépayée               | *150*carte à gratter# | Saisissez *150* [code PIN de la carte à gratter] puis appuyez sur l'icône  . |
| Demande de facturation prépayée | *151#                 | Saisissez *151# puis appuyez sur l'icône  .                                  |

## Bandes de fréquence

| Élément   | Plages de fréquence  |
|-----------|--|
| Satellite | Tx : 1626,5–1660,5 MHz, Rx : 1525–1559 MHz<br>Puissance nominale : 5 dBW                         |
| Wi-Fi     | 2,4–2,496 GHz<br>4,9–5,85 GHz  |
| Bluetooth | 2,402–2,480 GHz  |
| NFC       | 13,35 MHz  |
| GNSS      | GPS : 1574,42 MHz<br>GLONASS : 1602 MHz + K*562,5 KHz (K=-7,-6,...,5,6)<br>BeiDou : 1561,098 MHz |

## Caractéristiques

| Élément                | Plages de fréquence  |
|------------------------|--|
| Réseau                 | Satellite, LTE/UMTS/HSPA/GSM   |
| Système d'exploitation | Android 7.1.2 (Nougat)   |
| Chipset                | Processeur Qualcomm Snapdragon 625 (MSM8953)   |
| Microprocesseur        | Octa-core 2,0 GHz ARM Cortex A53   |
| Mémoire                | Interne : 16 Go, 2 Go RAM<br>Externe : Jusqu'à 32 Go (carte microSD)   |
| Classe IP              | Protection IP67 contre l'eau et les poussières   |
| Norme MIL              | Conforme au niveau MIL-STD-810G/F  |
| Batterie               | Autonomie en veille : jusqu'à 100 heures<br>Autonomie en conversation : jusqu'à 13 heures  |
| Appareils photo        | Avant : 2MP<br>Arrière : 8MP   |
| Capteurs               | Capteur photoélectrique de lumière ambiante<br>Accéléromètre et capteur géomagnétique<br>Capteur gyroscopique<br>Capteur de pression numérique |

# Certification/Conformité/Garantie

## Informations DAS

Votre téléphone Thuraya X5-Touch sans fil est un émetteur et un récepteur radioélectrique. Il est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition aux signaux radiofréquences (RF) recommandées par les directives internationales (CIPRNI). Ces limites entrent dans le cadre de directives complètes et fixent les niveaux d'énergie radiofréquence maximaux auxquels peut être soumis le grand public. Les directives prévoient une marge de sécurité importante, visant à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé de chacun. Les directives en matière d'exposition relatives aux appareils mobiles utilisent une unité de mesure appelée le « Débit d'absorption spécifique » (DAS). La limite de DAS préconisée dans les directives de la CIPRNI est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg), moyennée sur dix grammes de tissu. Les tests de DAS sont réalisés en utilisant des positions de fonctionnement courantes, avec l'appareil émettant dans toutes les bandes de fréquence testées à son plus haut niveau de puissance certifié. Le niveau de DAS effectif d'un appareil en service peut être au-dessous de la valeur maximale, car l'appareil est conçu pour n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Ce niveau change en fonction d'un certain nombre de facteurs, tels que votre proximité à une station de base d'un réseau. La valeur DAS la plus élevée selon les directives de la CIPRNI pour l'utilisation de l'appareil au niveau de la tête et du corps est respectivement de 1,865 W/kg et 1,91 W/kg.

L'utilisation d'accessoires ou d'améliorations pour l'appareil peut engendrer des valeurs DAS différentes. Les valeurs DAS peuvent varier en fonction des informations à communiquer et des exigences en matière de test au niveau national, ainsi que de la bande du réseau. De plus amples informations sur l'indice DAS sont disponibles dans les informations du produit à l'adresse [www.aspi.co.kr](http://www.aspi.co.kr). Bien que le téléphone n'ait pas été prévu pour fonctionner lorsqu'il est porté sur le corps (dans ce cas de figure, l'appareil ne peut pas recevoir et transmettre correctement le signal satellite, ce qui rend ainsi son utilisation non viable), il est possible de se servir d'accessoires à porter sur le corps même si cela se limite à des attaches de ceinture, des étuis ou d'autres accessoires similaires ne comportant pas de composant métallique au niveau de l'assemblage et qui fournissent une séparation d'au moins 1 cm entre l'appareil, y compris son antenne, et votre corps.

## Conformité RoHS

Ce produit est conforme aux directives RoHS de l'UE et a été fabriqué avec de la pâte à souder et des éléments ne contenant pas de plomb.

## GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie limitée est fournie à l'acheteur initial (l'« Acheteur ») de tout nouveau téléphone portable Thuraya X5-Touch. Cette Garantie limitée ne peut être transférée.

### Couverture de garantie et réparation

Thuraya garantit que tous les nouveaux téléphones portables Thuraya X5-Touch (le « Produit ») dans le cadre d'une usure provoquée par des conditions normales d'utilisation sont exempts de défaut matériel ou de main d'œuvre pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'acquisition par l'Acheteur initial (la « Période de garantie »). Si, dans le cadre d'une usure provoquée par des conditions normales d'utilisation, le Produit vient à présenter un défaut matériel ou de main d'œuvre et qu'il est renvoyé aux frais de l'Acheteur à un centre de réparation Thuraya agréé pendant la Période de garantie, le Produit sera réparé ou remplacé gratuitement à l'Acheteur. L'Acheteur sera tenu de fournir une preuve raisonnable de la date d'achat. Des composants, pièces, unités ou matériaux de rechange reconditionnés peuvent être utilisés dans le cas d'une réparation ou d'un remplacement du Produit. Les frais encourus pour l'élimination, la désinstallation ou la réinstallation du Produit ne sont pas couverts.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT ET THURAYA NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE :**

Cette Garantie limitée sera annulée dans son intégralité si le Produit est réparé par toute autre personne de Thuraya ou par un centre de service non agréé par Thuraya. Le seul et exclusif recours de l'Acheteur doit être la réparation ou le remplacement du produit défectueux, comme décrit spécifiquement ci-dessus.

Thuraya n'assume ni n'autorise un centre de service agréé ou toute autre personne ou entité à assumer quelconque obligation ou responsabilité autre que celle stipulée par la présente garantie limitée.

Cette garantie limitée est soumise à la bonne utilisation du Produit et ne couvre pas ce qui suit :

- des produits ou accessoires qui ne sont pas fabriqués ou fournis par Thuraya
- des défaillances ou défauts causés par une mauvaise utilisation, un abus, un accident, une modification, de l'humidité, du sable, une contrainte physique, électrique ou électromécanique inhabituelle ou une négligence

- une installation, un entretien, un retrait ou une réparation non autorisés
- le non-respect des instructions
- un incendie, une inondation ou d'autres catastrophes naturelles
- éclaboussures d'aliments ou de liquides, humidité
- une usure normale
- des rayures, déformations et dommages esthétiques
- un mauvais entretien, installation ou entreposage
- la performance du Produit lorsqu'il est utilisé conjointement à d'autres produits ou équipements non fabriqués ou fournis par Thuraya
- les paiements pour un travail ou service à des représentants ou centres de réparation non agréés par Thuraya

Cette garantie limitée du Produit ne couvre pas le fonctionnement, la disponibilité, la couverture, la portée ou la qualité du service fourni par les systèmes de satellite.

## Limitation de la responsabilité

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. THURAYA NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DE VALEUR SUPÉRIEURE AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, MOINS UNE QUANTITÉ D'UTILISATION ET D'USURE RAISONNABLES, OU DES DOMMAGES FORTUITS, SPÉCIAUX OU PUNITIFS OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT OU POUR TOUS RETARDS, TOUTE PERTE D'USAGE, DE TEMPS, DE BÉNÉFICES, DE REVENUS OU D'ÉPARGNES, TOUTE PERTE COMMERCIALE, TOUS DÉSAGRÉMENTS, TOUT KILOMÉTRAGE, TOUS DOMMAGES AU VÉHICULE DE L'ACHETEUR OU DE TOUTE AUTRE PERSONNE OU À TOUTE PROPRIÉTÉ, DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER OU AUTREMENT EN CAS DE DÉFAILLANCE.

Toutes les responsabilités et les obligations de Thuraya en vertu de cette garantie limitée prendront fin à l'expiration de la période de garantie applicable prévue aux présentes. La présente garantie limitée stipule l'entière responsabilité de Thuraya relative au produit. Thuraya n'assume aucune autre responsabilité liée à la vente du produit, qu'elle soit basée sur la garantie, un contrat, une négligence ou d'autres théories de responsabilité. Aucun employé, agent, concessionnaire, représentant, distributeur, partenaire de service après-vente ou revendeur n'est autorisé à modifier ou étendre cette Garantie limitée ou à faire des déclarations contraignantes, qu'elles soient sous la forme de publicité, de présentations ou autre, au nom et/ou pour le compte de Thuraya concernant le Produit ou cette Garantie limitée.

La responsabilité de Thuraya ne peut en aucun cas dépasser le coût de la correction de défauts comme prévu aux présentes.

Cette Garantie limitée donne des droits légaux spécifiques à l'Acheteur et celui-ci peut avoir d'autres droits susceptibles de varier d'une juridiction à l'autre étant donné que cette Garantie limitée n'affecte pas les droits légaux de l'Acheteur en vertu des lois nationales en vigueur correspondantes concernant la vente de produits de consommation ou les droits de l'Acheteur vis-à-vis du détaillant/concessionnaire du Produit.

Asia Pacific Satellite Inc (APSI), une entreprise dûment immatriculée et dont l'existence est valide en vertu de la législation de la Corée du Sud, déclare par les présentes que le Produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE, la Directive 2013/35/CE et les Directives RoHS de l'UE ainsi que d'autres réglementations en vigueur comprenant sans toutefois s'y limiter celles relatives (i) aux équipements terminaux de télécommunications ; (ii) à l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ; et (iii) aux exigences de sécurité concernant les champs électromagnétiques en vigueur dans les pays énumérés dans l'Annexe A du programme de service de garantie pour le Produit au moment où cette Garantie limitée est publiée. De plus, le produit est conforme aux normes et spécifications internationales (entre autres, le marquage CE et la marque ITU GMPCS MoU).



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie qu'au sein de l'Union européenne, le produit, arrivé en fin de vie, doit être jeté séparément. Ne jetez pas ces produits avec les ordures ménagères non triées.

La marque de commerce THURAYA est la propriété exclusive de Thuraya Telecommunications Company.

Copyright© 2019 Thuraya Telecommunications Company. Tous droits réservés.

Ce manuel est publié sans garantie par Thuraya Telecommunications Company. Thuraya Telecommunications Company se réserve le droit d'apporter des modifications et des optimisations à tous les produits dans ce manuel, et ce, sans préavis.

Aucune reproduction totale ou partielle n'est autorisée sans l'accord préalable écrit de Thuraya.

Si une quelconque partie de cette Garantie limitée s'avère être illégale ou inapplicable, cette illégalité ou inapplicabilité partielle n'affecte pas l'applicabilité du reste de la Garantie limitée.

## Marques de commerce

- THURAYA et le logo THURAYA sont des marques déposées de Thuraya Telecommunications Company.
- Bluetooth<sup>®</sup> est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. dans le monde entier.
- Wi-Fi<sup>®</sup> et le logo Wi-Fi sont des marques déposées de la Wi-Fi Alliance.
- Toutes les autres marques de commerce et les copyrights appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Android est une marque de commerce de Google.